

北堂年刊 2024

# 恩語

Words of Blessing

饥渴慕义  
活出基督

Hunger and Thirst  
for Righteousness,  
Live out Christ



亞特蘭大華人基督教會北堂  
ATLANTA CHINESE CHRISTIAN CHURCH NORTH

December 2024

# 恩語

Words of Blessing

## 目錄/Contents

### 牧者的話/The Voice of our Shepherds

你們要上山取木料建造這殿	齊一仁牧師	2
聖經對奉獻的教導	李竣權長老	6
不可停止聚會	張曉聰長老	10

### 宣教無國界/Missions without Borders

做傳道的功夫	李洪軍牧師	19
ECM總幹事的分享	張惟中牧師	21
汁漿常青的宣教生活	丁何力珊	23
以色列戰火中的平安	正群、南珏	26
超越自己傳福音	郭瑞芬	28

### 靈修園地/Spiritual Practice

馬丁路德五個唯獨的心路歷程	沈立	30
選擇	奧博	34
學習《利未記》心得	王振權	36

### 主內生活/A Life in Christ

送別，但不是永別	馮欣	38
久旱逢甘霖	邱玲	41
基督信仰光照下的“理想婚姻”	劍君	44
Marriage is a furnace of iron sharpening iron	Larry Lu	46
福音的種子	王曉彤	50
站在，神的面前	愛平	52
難忘的冬令會	曾強	53

### 感恩見證/The Testimony of Praise

我要把一切榮耀歸給神	Amy	56
我雖失信，祂卻信實	郭瑞芬	57
Baptism Testimony	Grace Chen	58
Baptism Testimony	Estelle Shen	59

### 編后語/From the editor

60



# 你們要上山取木料、建造這殿

齊一仁 牧師

今年，對北堂而言，是一個重要的里程碑。因為，我們從十月開始推動為擴堂奉獻，計畫 2025 初開工，年底完工。我們在 2005 年完成了崇拜中心、教育中心與蒙恩屋行政中心的第一期建築，但是，神還託付給我們 16,000 平方英尺的面積，預備作為家庭中心，尚未興建完成。同時，我們發現聚會的場地已經越來越不夠使用。當神恩待一個教會，會眾靈性增長、彼此相愛，人數增多、活動增加時，聚會的場地自然也需要增加，以滿足教會大家庭的活動需求，並促進教會的蓬勃發展。

事實上，我們擴堂的計劃，不是單單為了滿

足自己的需求，更是為了福音的需要。在我們教會半個小時的路程以內，至少有兩萬以上的華人，還有許多人沒有聽過福音。因此，我們擴堂也是為慕道友預備地方。

但是，擴堂是一件大事，一般人都會有很多的擔心，甚至會找藉口推託。這是很正常的反應，以色列人也有同樣的反應，現在，讓我們從先知哈該的話語，來看神對建殿的看法。

當時，以色列人在建殿的事上遇到挫折，但不願意去克服，造成信仰危機。因此，神不喜悅，就出手管教，讓以色列人反省並悔改；神也激動人心，讓他們重新起來建殿，使神得榮耀。因此，我

們來看《哈該書》神激勵以色列人建殿的三部曲：

一. 神如何幫助放棄建殿的人，認識他們自己的問題？

二. 神如何警告以色列百姓？

三. 神如何喚醒他們起來建殿？

一. 神如何幫助放棄建殿的人，認識他們自己的問題？

經文背景是「1：1 大流士王第二年六月初一日，耶和華的話藉先知哈該向猶大省長撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約撒答的兒子大祭司約書亞說」，這是公元前 520 年，相當於中國東周春秋時代。當時，以色列人有兩位領袖：省長所羅巴伯與大祭司約書亞，以及「剩下的百姓」，他們是在十六年前，從巴比倫回到耶路撒冷的五萬以色列人。當這五萬人回到耶路撒冷時，他們有滿腔的熱血想要建殿，但是，當他們完成聖殿的根基時，就遇到敵人的攔阻，上告波斯皇帝，結果皇帝命令他們停止建殿。於是，他們就灰心了，工程也停下來了。一直等到十五年後，神的話藉先知哈該，向他們開始說話。

神的話指出：以色列人放棄建殿所造成的屬靈危機。「1：2 萬軍之耶和華如此說：“這百姓說：‘建造耶和華殿的時候尚未來到。’”如果百姓不想為建殿付出代價，總可以找出許多藉口。但是，神並不同意百姓的藉口，也不喜悅以色列人靈性冷淡的光景。接著，神指出一個反差很大的對比，也是相當諷刺的事實：他們對聖殿的荒涼無動於衷，真

正的問題是對屬靈的事情漠不關心。「1:3 那時耶和華的話臨到先知哈該說：4 “這殿仍然荒涼，你們自己還住天花板的房屋嗎？”」以色列人十五年沒有建殿，但也沒有閒著，他們忙著蓋自己的房子，耕田、種葡萄園、牧養羊群。十五年來，聖殿的根基風吹日曬，何等荒涼，卻無人關心。

以色列人對聖殿的荒涼無動於衷，因為他們心裡真正在乎的東西，不是聖殿！那甚麼是以色列人心裏所真正在乎的東西呢？其實，要知道一個人真正在乎的是甚麼？就看他的金錢、時間和注意力都花在哪裡？他在忙甚麼？當時，以色列人在忙甚麼？神說：「1：9 我的殿荒涼，你們各人卻顧自己的房屋。」

這十五年來，百姓的心到底在哪裡？他們忙於甚麼事情？他們在乎聖殿的建造嗎？聖殿有了地基，卻沒有天花板？他們真的在乎嗎？他們可能口裡說，他們在乎，但立刻又找各種藉口說，「時間還沒有到，收成也不好，敵人還在阻撓建殿，我們敢跟皇帝對抗嗎？」但是，他們卻能花時間、花金錢、花力氣，建造自己的房子，修這個、加那個，他們的行為顯明內心：他們並沒有真正在乎聖殿有沒有天花板？神看人，不像人看人，人看外表，神看內心。神不喜悅他們放棄建殿，更不喜悅他們漸漸遠離神，走向靈性衰敗的道路。

二. 神如何警告以色列百姓？

所以，神對他們發出警告，「1：5 現在萬軍

之耶和華如此說：你們要省察自己的行為。6 你們撒的種多，收的卻少；你們吃，卻不得飽；喝，卻不得足；穿衣服，卻不得暖；得工錢的，將工錢裝在破漏的囊中。」神要百姓反省他們生活的道路與方向：他們不以神的聖殿為重，專顧自己的事，房子、田地、農作、果樹、織布，各種生活的需求。但是，結果如何？忙了半天，卻吃不飽、喝不足、穿不暖，連工錢都漏掉了。忙忙碌碌，似乎白忙一場，事倍功半，越忙越潦倒，入不敷出。

為什麼會白忙一場呢？因為神說：「1：9 你們收到家中，我就吹去。這是為甚麼呢？」**這是神警告性地吹去**。他們辛苦勞碌積蓄的東西，卻一下子就被神吹跑了，以至於財富一直無法累積。十五年來，他們任憑聖殿荒涼，努力積蓄自家的財物，結果，仿佛遭遇颶風一樣，積蓄就被吹走了，所剩無幾。請問你們有錢財被吹走的經驗嗎？我有很多次這樣的經驗，有時剛存了一點錢，結果，一次車子壞了，一筆醫療帳單，拔一個牙齒，或生一場病，剛存的一點錢，就都被吹走了！

**我們要知道，神不會隨便吹走我們所積存的東西。**這裡，神會吹走以色列百姓所積蓄的財物，是為了警告他們，是因為他們讓聖殿荒涼，風吹日曬十五年，沒有建殿的行動。因此，神以乾旱這樣的自然災害來提醒他們，應當悔改，不再專顧自己的房屋，應當以建立聖殿的敬拜為優先，回應神給他們的使命。神給他們的使命是甚麼呢？

### 三. 神如何喚醒他們起來建殿？

神激動人心，起來建殿。因為敬畏神的表現是聽從。「1:12 那時，撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約撒答的兒子大祭司約書亞，並剩下的百姓，都聽從耶和華---他們神的話和先知哈該奉耶和華---他們神差來所說的話；百姓也在耶和華面前存敬畏的心。」雖然這百姓先前專顧自己的事，任憑聖殿荒涼，但是，神並沒有因為他們曾經的軟弱與失敗，就不用他們完成使命。相反，當神的話語臨到，他們立刻悔改，承認讓聖殿荒涼的過犯，不再找藉口。**真實的悔改帶出真實的行動。**

親愛的弟兄姊妹，教會的牧長們與長執們已經在神面前，等候了很長一段時間。現在，神的話語透過《哈該書》臨到我們，勸勉我們要「上山取木料，建造這殿」。現在，我們領受了神的話語，與神所交付給我們的使命，我們是否在神面前存敬畏的心，是否願意聽從神的話？

我一直在想，為什麼神不揀選十年前的會眾，來完成擴堂的任務？或者為什麼不揀選十年後的會眾來擴堂？神為什麼要揀選我們在 2024 年的這一代人來完成這麼大的任務呢？我沒有答案。按照我個人的意願，我是又軟弱又戰兢，深深覺得這個責任太重了，深怕這件事在我任期中被弄壞了。但我也知道，當神的呼召臨到我們的時候，我們不可以找藉口推延，不可以像以色列百姓一樣，說「時候未到」。況且，擴堂的事能否成就，完全不在乎我們的能力。神已經說過，「若不是耶和華建造房

屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。」(詩 127:1) 神尋找的就是一群存敬畏的心、願意聽從順服神的百姓。今天，這個擴堂的呼召已經交給我們，交給 2024 年的全體會眾了！你願意存敬畏的心，聽從神的話，起來完成擴堂的任务嗎？

感謝神，當以色列願意順服、起來建殿的時候，他們就聽到神同在的應許。「1:13 耶和華的使者哈該奉耶和華差遣對百姓說：“耶和華說：我與你們同在。” 14 耶和華激動猶大省長撒拉鐵的兒子所羅巴伯和約撒答的兒子大祭司約書亞，並剩下之百姓的心，他們就來為萬軍之耶和華他們神的殿做工。15 這是在大流士王第二年六月二十四日。」

這是神在激動領袖與剩下的百姓的心，激動就是，「喚醒，叫醒」，神喚醒領袖與百姓的心，並應許百姓說：「我與你們同在。」

於是，他們順服神的命令，上山取木料，起來建殿：「“1：8 你們要上山取木料，建造這殿，我就因此喜樂，且得榮耀。” 這是耶和華說的」

其實，你能夠遇到並參與教會的擴堂，是一生很難得的機會，也是你的榮幸。你想想，大衛王一生戰功無數、功名顯赫，神與他同在，他想做甚麼，就可以去做；想得甚麼，就可以得到。但是，他一生有一個很大的遺憾，就是他想為神建造聖殿，神卻告訴他：「你立意要為我的名建殿，這意思甚好；只是你不可建殿，惟你所生的兒子必為我名建殿」（代下 6:8）。因此，大衛只能預備材料，卻不能親自參與建殿，何等可惜！

親愛的弟兄姊妹，今天，你比大衛王有福氣，因為神的家有屬靈的增長，要擴建教堂，帶來教會的復興、福音的廣傳，這樣的機會，如果你沒有參與，當明年底擴堂完成，當全會眾獻上感恩，神要打開天上的窗戶，祝福所有參與擴堂的弟兄姊妹時，那將會是你一生極大的遺憾！當年，所羅巴伯、約書亞與五萬以色列會眾，把握了神給他們的機會，起來建造聖殿。今天，北堂擴建家庭中心，讓我們把握機會，一起來參與教會的擴建，經歷神的同在、讓萬軍之耶和華因此喜樂、且得榮耀！



【編者按】：「奉獻」是每一個基督徒要學習的屬靈功課，然而，一直以來，這也成為一些不信者攻擊的話題，甚至有些基督徒也對此不認同，視奉獻為負擔。之所以有這樣的看法，是因為他們對奉獻的意義還不甚了解，對奉獻的福氣還缺乏體會。為此，《恩語》特別請到李竣權長老，來對這一重要的教義作一解釋。

# 聖經對奉獻的教導

李竣權長老

奉獻是古代近東(現代中東)的社會表達對王或神效忠的一種行為。奉獻的形式有獻祭、什一奉獻、獻初熟之物、奉獻金錢等。

## 舊約的奉獻

奉獻是舊約律法很重要的一部分，神藉著摩西頒佈律法，要以色列人遵行。以色列人本來在埃及做法老的奴隸很痛苦，向神哀求，神就藉著摩西行了許多極大的神蹟，帶領大約兩百萬以色列人離開埃及，進入曠野。在曠野，神供應以色列人的飲食，與他們同在，並帶領他們進入迦南(現今的巴勒斯坦)，應許把迦南地賜給以色列人為產業。神藉著摩西頒佈律法，和以色列人立約，要他們遵守神的律法。

## 律法的分類和內容：

第一類是道德律法，主要的是十誡，是所有律法的基礎。

第二類是民事律法，制定社會裡人與人的關係準則。

第三類是宗教禮儀律法，制定如何敬拜，包括祭司職責、會幕、奉獻、獻祭和節期，也包括了什一奉獻。



## 舊約的什一奉獻

舊約時期，什一奉獻是律法的要求，就是以色列人所得的十分之一，要歸給耶和華為聖，神把它賜給利未人，使做祭司的和其餘利未人

(不都是祭司) 遵守職責，辦理會幕(聖殿)的事。利未人沒有其他的產業，神就是他們的產業。

### 舊約的獻祭奉獻

舊約時期，獻祭奉獻是不斷的，因為人若犯罪得罪神，就必須藉著祭司獻祭，獻上動物的血贖罪，使罪得遮蓋，免受神的憤怒。為此，神解釋說，「因為活物的生命是在血中，我把這血賜給你們，可以在壇上為你們的生命贖罪。」(利未記 17:11)

大祭司要一年一次把一隻贖罪祭的公牛奉上，為自己和本家贖罪，並從以色列會眾取兩隻公山羊為贖罪祭，按照律法贖罪之禮，為眾祭司和眾百姓贖罪，使以色列人在耶和華面前得以潔淨，脫盡過去一年的罪愆。

神救贖以色列民，要他們在萬民中做屬神的子民、祭司的國度、聖潔的國民(出埃及記 19:5-6)。所以，神呼召他們來親近祂，事奉祂。因為神是聖潔的，親近祂的也必須是聖潔的(利未記 11:44-45)。可是，人是有罪不潔的，因此必須要靠獻祭和犧牲的血，由祭司代為贖罪，才能來到祂面前，作一個聖潔的人，有正確的敬拜、服事和順服聖潔的神。



舊約律法之下，神的子民必須不斷地藉著祭司獻祭，為他們贖罪，因為沒有人能完全遵守律法，違背律法就是罪。(約翰一書 3:4-7)

### 新約的奉獻

#### 耶穌把自己獻為祭，滿足神聖潔公義的要求

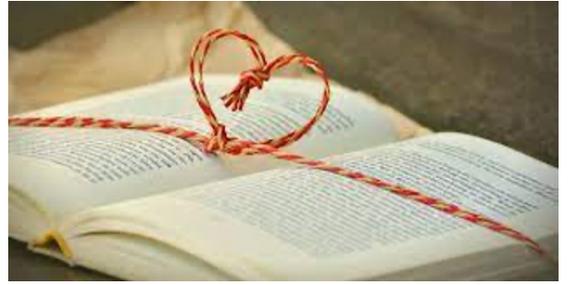
律法彰顯神聖潔公義的屬性，有罪的人要靠獻祭和犧牲的血，由祭司代為贖罪，才能親近神，免去神的憤怒，領受神的祝福。新約時期，因著神的愛和恩典，神設立耶穌做挽回祭(贖罪祭)；耶穌基督雖然與神同等，卻謙卑順服父神的旨意，成為人的樣式，把自己獻為祭，代替世人罪的刑罰，祂受苦至死，義的代替不義的。因此，祂能帶領我們親近神；憑著自己的血，藉著人的信，一次獻祭，便叫那得以成聖的人永遠完全。(羅馬書 3:23-25；希伯來書 9:11-12)



#### 耶穌的救贖成全了律法

耶穌說，「莫想我來要廢掉律法和先知，我來不是要廢掉，乃是要成全。我實在告訴你們：就是到天地都廢去了，律法的一點一畫也不能廢去，都要成全。」(馬太福音 5:17-18)

因為耶穌的救贖成全了律法，所以，新約信徒不在律法之下，乃在恩典之下，叫我們服事主，要按著心靈(聖靈)的新樣，不按著儀文的舊樣，就是用一個為主而活、被聖靈管理的生命服事主，不再受律法規條的捆綁。(羅馬書 6:14；羅馬書 7:6)



### 信徒對神的愛和恩典的回應

「所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當做活祭，是聖潔的，是神所喜悅的，你們如此侍奉乃是理所當然的。」(羅馬書 12:1)



「並且祂替眾人死，是叫那些活著的人，不再為自己活，乃為替他們死而復活的主活。」(哥林多後書 5:15)

新約信徒若明白神豐富的恩典和憐憫、主耶穌的大愛，就要將身體獻上，包括心思、情感、意志、時間、金錢和才幹，為主而活，服事主，這是聖潔的、蒙神喜悅的，是理所當然的。

### 新約對財務奉獻的教導

新約聖經沒有記載財務奉獻的條例，卻有許多關於財務奉獻/捐獻的原則：

#### ◆ 出於信心、愛心的奉獻

《路加福音》七章記載耶穌在一個法利賽人家裡吃飯，有一個活在罪中的女人到耶穌那裡，在耶穌的腳前哭，眼淚濕了耶穌的腳，用自己的頭髮擦乾，又用嘴連連親他的腳，把昂貴的香膏抹上。這些舉動表達了這個女人悔改認罪、對耶穌的愛、尊崇和誠心的奉獻。耶穌對那女人說：「你的罪赦免了！你的信救了你，平平安安地回去吧！」

基督徒能理解這個女人的感受：我們蒙神呼召，悔改信主，看到自己的不配，認識主的尊貴和恩典，因著信感恩奉獻，回應主的愛，不但使我們罪得赦免，也領受從主而來心靈的平安。

#### ◆ 甘心樂意的奉獻

「少種的少收，多種的多收」，這話是真的。各人要隨本心所酌定的，不要作難，不要勉強，因為捐得樂意的人是神所喜愛的。神能將各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。」(哥林多後書 9:6-8)



「因為萬有都是本於他(神)·倚靠他·歸於他。」(羅馬書 11:36)

「誰先給我(神)什麼·使我償還呢?天下萬物都是我的。」(約伯記 41:11)

「恐怕你心裡說:『這貨財是我力量·我能力得來的。』你要記念耶和華你的神·因為得貨財的力量是他給你的。」(申命記 8:17-18)

**我真心盼望：這些經文能夠幫助我們明白“奉獻”的意義，遵行聖經對奉獻的教導。**

◆ 信徒的責任

「工人得工價是應當的。」(路加福音 10:7)

「主也是這樣命定·叫傳福音的靠著福音養生。」(哥林多前書 9:14)

主耶穌建立教會·使信徒藉著教會同心敬拜、廣傳福音、訓練門徒、彼此交通、幫助有需要的人。教會藉著信徒的奉獻·提供敬拜的場地和設備、支持傳道人/宣教士/事工、提供教導的場地/設備、提供資源幫助有需要的人。

信徒有責任支持教會的需要·使教會沒有財務上的缺乏。除此以外·信徒也可以隨著聖靈的感動·支持其他的工人/宣教士/事工。



【編者按】：楊腓力在《何必上教會》一書中描述：「心愛的詩歌被會眾唱得七零八落；聖經被讀得破破碎碎；禮拜的儀式冗長空泛；講壇信息貧瘠、言不及義；教會中瀰漫著麻木不仁……」，是的，世界上沒有完美的教會，那這些能否成為我們不上教會、不斷更換教會的理由呢？參加教會對基督徒而言究竟意味着什麼呢？《恩語》匯總了大家的疑問，並邀請張曉聰長老，從教會的涵義入手，為我們答疑解惑。



Not forsaking our own assembling together

# 不可停止聚會

張曉聰長老

最新的皮尤研究中心(Pew Research Center)調查發現，自認為是基督徒而不參與教會的主要原因是他們認為可用其他方式來實踐信仰，幾乎一半沒有教會生活的福音派信徒以此作為他們不常參加聚會的主要原因，第二大原因是他們沒有發現合適或喜歡的當地教會。今天當人們談論如何「加入教會」就好像它是一個俱樂部；或「開車去教會」就好像它是一座建築；或「享受教會」就好像它是一場表演……很多人不清楚什麼是教會，認為教會就是教堂，教堂就是教會，將兩者混為一談。所以對教會的正確認識是非常重要的，它將改變你的信仰生活方式。下面筆者將根據《聖經》的教導來回答弟兄姊妹一些常見的問題。

## 問題一：我已經信主受洗了，有了去天堂的「門票」了，為什麼還要去教會呢？

答：主耶穌應許建立祂的教會（太 16：18）。你可能從來沒有想過為什麼耶穌用「教會」這個詞，耶穌時代的猶太人在「會堂」(Synagogue) 裡聚會，但耶穌卻不用「會堂」這個詞，祂用的是「教會」。教會的希臘文是 *ecclesia*，就是「聚集」、「聚會」、「被呼召的一群人」的意思，教會的根本含義不是指人聚會的地方或建築物（如會堂，教堂），而是指人。

舊約中的《約珥書》預言了耶穌將要聚集一群因被擄而散居在各地的眾民（珥 2：16），而地上的聚會成為最後在天上聚會的預演，神喜悅祂的子民聚集敬拜祂，以排練將來在天上的敬拜，在最後的聚會中神要再次與祂的子民同在：「看哪，神的帳幕在人間。祂要與人同住」（啟 21:3，7:9）。西乃曠野的會幕和後來的聖殿是暫時的，而新天新地裏神的帳幕是永遠的，是神和羔羊自己為殿（啟 21：22），親自與祂的子民同在。神建立教會的目的是要將祂的子民放在一個新的群體內，祂不僅要塑造個人，更要塑造一個新的民族、「聖潔的國度」（彼前 2：9）。



所以就本質來說，教會無論是從前、現在、還是將來，都是單一敬拜神、有神同在的群體，永遠在真聖所中即天上的耶路撒冷（加 4:26；希 12:22-24），神同在的地方<sup>[1]</sup>。《聖經》也告訴我們，教會是神的家（提前 3：15）、基督的身體（弗 4：12）、聖靈的殿（林前 3:16）和神的子民（彼前 2：9），是基督用自己的寶血所買贖回來的（使 20：28）。教會可分為不可見的和可見的教會，不可見的教會是神眼中的教會，是所有真信徒的團契，而可見的教會乃是一群人，它包括真正的信徒、還未信主的或自稱相信但卻非真正的信徒；教會也可分為地方性的和普世性的教會，在新約《聖經》裡，「教會」一詞可以應用到任何層面的一群信徒，其範圍可從非常小的家庭聚會到非常大的普世性教會裡的所有真信徒<sup>[2]</sup>。



教會是「在曠野的神的子民」，他們所奔走的天路是一個險象叢生的旅途，他們必須保持團結，在和諧合一的關係中才能在險象叢生的曠野旅程中生存。信徒在彼此關係上的問題，是群體的層面，是得救的群體成員之間的彼此聯結，這種關係猶如兄弟手足，是聖約的群體，若他們要完成曠野的長途跋涉，成功穿越荒漠，他們就不能做獨行俠<sup>[3]</sup>。



基督徒有參加主日集體敬拜的責任和義務，神命令祂的兒女們「不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉。既知道那日子臨近，就更當如此。」（希 10：25）。聚會是面對面、近距離的在一個地方。聚會和一般的集會不一樣，參與聚會的弟兄姊妹都有一個共同的目標，而且彼此之間有相互的關係。這和超市中的集會不同，很多人雖在同一個地方，彼此卻沒有任何的關係。「停止」這個分詞，在新約中出現 10 次，是離棄、撇下、離開的意思，只有這裏翻譯為「停止」，耶穌在十字架上說：「我的神！我的神！為什麼離棄我？」（太 27：46），「離棄」和「停止」是同一個字，所以「不可停止聚會」是我們不可離棄、撇下我們一起聚集的會眾群體。神親自設立聖約和崇拜儀式，目的是要為整個群體提供一個與神相交的方法，對神的敬拜必須出於全體會眾才得以完全。所以群體敬拜在基督徒生活中非常重要，「若一個人離棄敬拜的群體，實際上就

等於否認自己的信仰告白，因為信仰告白本該在公眾面前加以維持」<sup>[3]</sup>，神的子民聚集在一起崇拜，這密切攸關每位成員的靈命健康。

教會的屬靈本質雖然不受空間的限制，但是神仍然用「不可以停止聚會」的命令要求基督徒在同一個地方聚集。第一世紀的基督徒受到羅馬政府逼迫，他們聚會的風險是九死一生，但他們仍然聚集在一起禱告、掰餅。「不可停止聚會」這一命令是在這樣的情況下寫下來的。「那些故意、一貫放棄與基督徒交通的人，是落在重複以色列的罪和離棄主自己的危險之中」<sup>[4]</sup>。我們對「聚會」該有的態度，不是說不要或不願停止聚會，而是絕對「不可以停止聚會」。



曾經有一位男士寫信給報社的編輯，他抱怨說每個星期天去教堂是毫無意義的。他說：「過去 30 年，我通常每週都參加崇拜，在這期間，我聽了至少 1,500 次講

道，然而令我震驚的是，我竟然記不起來任何一篇的內容，我認為牧師應該把時間花在其他更有用的事情上」。這封信激起了許多迴響，其中一封回信一針見血：

「我已經結婚 30 年，在過去的歲月裡，我已經吃了 32,850 頓飯，當然大部分是我太太煮的。突然間，我發覺我並不記得任何一餐的菜單，然而我卻從每一餐中吸取了營養。我清楚地知道，倘若我沒有吃過這些飯，我早就餓死了」。就如食物能夠維持我們的生命和健康一樣，從講道及團契中所得到的屬靈糧食也是我們屬靈生命所必需的。

因此，對於已經信主受洗，但卻因為各種理由沒有參與教會生活的基督徒來說，這是一種非常不健康、不正常的現象。很多基督徒的軟弱都是從停止聚會開始的，「一個沒有教會的基督徒是一個陷入困境的基督徒」<sup>[5]</sup>。基督徒不參與教會，就好比你不願回家，又好像是不肯上學的學生、不肯上戰場的士兵、不納稅、不投票的公民。在林前十二:12-30 中，保羅將每一個基督徒比喻成人身體的一部分，人的身體有手腳，有眼睛，鼻子，嘴巴等內外器官，少了任何一個器官，人將是殘缺不健全的；而脫離身體的任何肢體或器官也不能

存活。每一個基督徒都需要參與教會的肢體生活，都需要在教會中成長；被服侍，也服侍人；每一個基督徒都需要被其他肢體所幫助、鼓勵、勸勉，甚至有時候在犯罪的時候被責備、管教（林前 5）。



《聖經》指出了信徒加入並委身教會的重要性，而且提出的唯一勸誡，就是警告信徒停止聚會的危險（希 10：25-27）。我們為自己委身教會，我們需要教會的幫助來堅固我們的信心和盼望，不至動搖，並且激發我們的愛心，彼此勉勵行善（希 10：23-24）；我們為其他信徒委身教會，參加集體的聚會可以為其他信徒提供支持和鼓勵，用我們的恩賜和才幹來服事他人，信徒之間的互動和關懷能夠增強彼此的信心和凝聚力，形成一個堅強的信仰共同體；我們也為非信徒委身教會，因為教會是神設立的一個救贖人類的管道，傳揚福音和見證基督是基督徒在教會中的一個

重要使命，基督徒的生活方式和態度在教會中可以成為強有力的見證，當非信徒看到基督徒彼此相愛、彼此支持、共同敬拜時，他們可能會被這種愛和合一所吸引，願意了解更多關於基督教信仰的內容。

基督徒在奔走天路的路上就好像以色列在曠野會遇到許多的危險，有忽略神救恩的危險、試探不信神的危險、不長大背道的危險、故意犯罪的危險、背離棄絕神的危險等，我們都面對相同的選擇，我們是順服神呢？還是仍然以自我為中心選擇不順從神？

## 問題二：為什麼要參加團契？我自己在家裡讀經禱告不可以嗎？

答：團契（*Fellowship*）源於希臘文 *koinonia*，意為共同參與、分享和伙伴關係，團契是信徒之間的屬靈聯繫和互動，通常以小組形式進行。團契不是教會，而是教會的基礎單位，團契不能取代表教會，在組織管理和牧養事工層面都附屬於教會。團契與教會之間有著密切的關係，兩者共同構成了基督徒屬靈生活的重要部分。

參加教會的主日崇拜和週間的團契

聚會都是基督徒信仰生活中不可或缺的部分。主日崇拜提供了集體敬拜神和學習《聖經》的機會，增強信徒的信仰和團結；而團契則在肢體的聯結上補足了教會在主日崇拜中做不到的一些事情，為弟兄姊妹提供了一個更加親密、互動和實踐彼此相愛的環境，使弟兄姊妹有更多學習事奉的機會，並在生活中彼此扶持關懷和成長。教會與團契相輔相成，共同推動基督徒在信仰中成長和成熟。



參加團契對基督徒來說是非常重要的，雖然在家裡讀經禱告也是一種屬靈操練，但團契提供了一些個人靈修無法替代的優勢和祝福。《希伯來書》的作者鼓勵信徒「要彼此相顧，激發愛心，勉勵行善」

（希 10：24），除非大家在定期的聚集中團結、鼓勵和勸勉，這種彼此的關懷就無法持久。我們常看到登山運動員在攀登懸崖峭壁的過程中，通常會組成兩三人一組，隊員們可以透過繩索互相保護，如果

其中一個人滑落或失足，其他隊員可以透過繩索和安全設備及時提供支持，防止意外事故發生。這樣的團隊能夠在安全保障、互相協作、技術及心理支援和應對突發情況等方面提供顯著優勢，這不僅提高了攀登的安全性和效率，還增強了隊員之間的互信和合作，是成功完成挑戰和確保安全的關鍵因素。參加團契對基督徒來說，就像登山運動員需要隊友的支持一樣重要，基督徒在屬靈旅程中也需要團契來互相勉勵和支持，尤其是在面對挑戰和試煉時（加 6：2），這種集體的力量和鼓勵是個人靈修難以達到的。

參加團契對身體和屬靈生命都有益處，這種集體的屬靈活動能夠提供全方位的支持和成長，促進個人和群體的健康發展。醫學統計數據和研究表明，正常的朋友關係對身心健康帶來許多的正面影響，朋友間的互動會使人體內分泌一種化學物質叫內啡肽（Endorphins）。它是一種自產自銷的荷爾蒙，能提高我們的免疫力、對抗疼痛、緩解焦慮、使人產生快樂、興奮和幸福的感覺。內啡肽也被稱之為「快感荷爾蒙」、「年輕荷爾蒙」，因為這種荷爾蒙可以說明人保持年輕快樂的狀態。據統計與親密朋友一直保持接觸的人，死亡率降低

22%，平均延壽七年。相反，缺少朋友或長期人際交往不良的人，會使人體內的 **Cortisol**（皮質醇）應激激素增高。這種激素會使人緊張，易患心血管疾病，抵抗力下降，容易被感染。人都不完全，需要彼此激勵成長，弟兄姊妹之間彼此相顧、彼此相愛對我們的身體和靈魂都有積極的影響，使我們的信仰生活更加豐富和有意義，使我們能活出真實的信仰。



我們教會的團契使命宣言是：領人歸主、作主的門徒，而團契的六個主要任務是：

- ◆ 彼此相愛，活出信仰（彼前 4:7-10, 加 6:1-2, 腓 2:1-5）；
- ◆ 真理造就，回歸聖經（弗 6:11-12, 提後 3:16-17）；
- ◆ 門徒訓練，以生命影響生命（太 16:24, 約 15:5, 8, 弗 4:20-24）；
- ◆ 信心禱告，穿上屬靈的軍裝（彼前 5：7~9, 太 26:41，

提後 2:22）；

- ◆ 天國擴展，大使命的托負（太 28:18-20, 約 12:24-26）；
- ◆ 教會是我家，同心建立神的家（弗 1:22-23, 4:16）。

因此，僅僅在家裡個人讀經和禱告，而不參與教會的集體敬拜或團契生活，這是一種不平衡的信仰生活。基督徒的信仰生活不應孤立於群體之外，而應該融入教會和團契這個屬靈的大家庭中，需要在群體中彼此建造，才能更全面地成長並實踐信仰。

問題三：基督徒可不可以自己在家“修行”呢？

答案是：不可以。信仰是一種「關係」，基督徒不但有個人與神的縱向關係，也有橫向的肢體關係。基督徒不能個人「修行」，因為信徒被呼召不僅要關心自己的屬靈生命，還要關心他人、進入一個群體生活，這群體就是「教會」。

教會存在的目的是：

- ◆ 以敬拜來服事真神（西 3:16；弗 1:12）；
- ◆ 以教導和團契來服事信徒，堅固彼此的關係，使信徒的生活真理化（西 1:28；弗 4:12-13）；

## The Voice of Our Shepherds

- ◆ 以傳福音與慈善事工來服事世人，使萬民作主的門徒，拓展神的家（太 28:19）。

基督教不是一個可以隨個人喜好選擇用自己的方式實踐的信仰，基督教信仰是基於《聖經》，有其明確的教義、原則和生活方式。



主耶穌說：「你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」（約 13:35），基督徒的信仰不是個人隱藏封閉式的，而是應該在群體生活中公開表達和實踐的。當我們把一小塊炭從炭火中拿出來的時候，不到幾分鐘它就冷卻了；同樣，當我們不與其他弟兄姊妹一起聚會，離開了這個屬靈的群體，我們的屬靈狀況就會越來越冷。一群基督徒聚集成為「光」和「鹽」是主耶穌的吩咐(太 5：13-16)，不是基督徒自己的意願，身為基督徒無從選擇。所以，基督徒不能獨善其身，不可以自己在家獨自「修行」，而是要積極參與教會

生活，與其他信徒一起走屬靈成長的道路，共同完成神所託付的使命。



### 問題四：線上敬拜和查經不是挺方便的嗎？

答：線上聚會在現代科技的支持下提供了許多方便和靈活性，特別適合某些特殊情況和需要。在疫情期間，線上聚會在幫助基督徒持續信仰生活方面發揮了重要作用；我們教會平時也通過網絡平台提供與信仰生活有關的特別講座，幫助弟兄姊妹在家中學習和成長；對於有身體健康原因而不能離家的弟兄姊妹，線上聚會提供了一個安全的環境，避免了實體聚會中的健康風險；對於經常出差或旅行的弟兄姊妹，線上聚會也提供了能夠隨時隨地參與教會活動的途徑。



線上聚會雖然具有許多優點，但它也存在一些局限性，無法完全取代實體的聚會，特別是在集體的敬拜、聖禮的領受、真實的肢體互動、情感交流、屬靈氣氛、音響效果等方面。

神創造了我們的身體和靈魂，並以某種方式將它們交織在一起，以便影響身體的東西也會影響靈魂。我們不可能完全在「靈魂」中與神與人相交，一個靈魂若不通過身體而只是通過「數字方式」，與其他信徒之間的彼此互動就是不完整的。線上聚會不是真正的聚會，因為線上聚會只能滿足身體上的部分感官，聚會的體驗是不完全的，這種不完全的體驗難以滿足基督徒在身體和屬靈生命上的全面需要。在線上聚會時：你的眼睛（視覺）和耳朵（聽覺）在聖殿裡，而你的身體（觸覺）、鼻子（嗅覺）和嘴巴（味覺）則留在了你的客廳裡，也就是說你的身體脫離了所觀看的事物。你看到和聽到的是在一個地方，而觸摸和聞到的卻在另一個地方，你身體的一些感官被敬拜所吸引，而你身體的其他感官卻被另外

一些東西所吸引，例如摸著狗或喝著咖啡，這就造成了感官之間的不協調。

人與人的相交應該是身體和靈魂的相交，基督徒的教會生活無法通過在線上的虛擬方式而完成，它必須通過五官的感覺、親身的經歷、實際的互動和參與來實現，靠視頻無法實現這種親密的相交；彼此相愛的投入也是全人的投入，如同你和你所愛的家人的關係一樣，你在沒有辦法的時候才和他們視頻通話，但是絕對不能替代面對面的交流。人類親密關係中實體相聚是理想的狀態，《聖經》表達了信徒實體相聚的重要性，主耶穌說「無論在哪裡，有兩三個人奉我的名聚會，那裡就有我在他們中間」（太 18：20）。



據統計表明，在疫情後有一些基督徒決定不再參加教會的實體敬拜了，他們已經習慣了線上敬拜，以至於他們認為這足以取代每週前往聖所的敬拜。線上敬拜是單向的參與，而不是雙向的互動，無法讓你

全身心地投入，你只是在接受，但你卻不能給予，你看得到帶領敬拜、講道、禱告的領會和牧長，但他們卻看不到你，缺乏現場互動的機會。這種聚會方式不容易使你養成敬虔的心，容易使你滿足於膚淺的相交，容易受到各種干擾，如家務、電話等。當你的教會生活只是參加每週一次的現場直播時，你會很少考慮其他的成員，因為你不會遇到他們，也很難了解他們的情況，你無法與主內肢體有所交通、相互鼓勵、彼此關愛，結果導致和神的關係、彼此的關係都變得疏遠，屬靈狀態都會受影響。

實體敬拜所帶來的氣氛和感受是無法通過屏幕傳達的，一同唱詩、禱告和領受聖餐的體驗更加真實和感人，彼此問候、擁抱、握手、面對面的互動和關懷提供更深的交流和支持，能夠增強信徒的參與感和歸屬感。我們「在基督裡成為一身，互相聯絡作肢體」（羅 12:5），在敬拜中彼此有機地聯結在一起，基督的生命和力量藉著彼此流入我們的生命之中。我們常常低估了鼓勵的屬靈力量，無論是對鼓勵者還是對被鼓勵者而言，我們聚會的原因之一就是為了鼓勵，建立彼此的信心和勇氣，這在危機和困難時期尤為重要。另外，實體敬拜也是向世人見證基督教信仰的極好機會，早期教會的信徒們「天

天同心合意恆切地在殿裡，且在家中擘餅，存著歡喜、誠實的心用飯，讚美神，得眾民的喜愛。主將得救的人天天加給他們」（徒 2:46 -47）。



浸禮和聖餐是教會的重要聖禮，具有深刻的象徵意義和屬靈價值。這些儀式的實施需要實體的元素和共同的參與，無法通過線上方式完全實現。浸禮象徵著信徒與基督同死同埋葬並且同復活，這是一個在眾人面前的見證，宣告信徒的悔改和信仰，這一過程需要水和見證人，因此無法通過線上方式實現。聖餐是信徒紀念耶穌基督受難和與祂聯合的重要方式，聖餐的實施也需要實際的餅和杯，並在信徒共同聚集的情況下進行。聖餐是一個共同的敬拜行動，信徒在一起領受餅和杯，象徵著他們在基督裡的合一和彼此聯繫。如果我們在線上聚會，就會失去分享聖餐的機會。實體聚會提供了獨特的團契互動，是線上團契聚會無法完全替代的。雖然線上團契在某些特殊情況下可



以作為臨時的替代方案，但實體的團契聚會在信徒的屬靈生活中扮演了不可或缺的角色。實體聚會和線上聚會的差別，就好像是親身旅遊和觀看 YouTube 影片之間的差別。實體聚會就像親身旅遊，參與者能夠身臨其境，感受到現場的氣氛，享受直接的互動，與他人有更真實的交流；而線上聚會則像是觀看 YouTube 影片，儘管你可以看到畫面、聽到聲音，甚至與內容互動，但這樣的體驗是通過螢幕和網路傳遞，缺乏直接的身體感受和現場互動的真實感。根據《聖經》的教導，實體聚會是信徒彼此扶持、共同成長和為主服事的重要途徑。初代教會的信徒們常常聚集在一起，「恆心遵守使徒的教訓，彼此交接，擘餅，祈禱」（徒 2：42），這種共同的敬拜、教導和團契只能在實體聚會中更為全面和深刻地實現。實體查經能調動多種感官參與，如聽覺、視覺和觸覺，讓弟兄姊妹能夠更全面地、全身心地參與和投入，查經結束後的點心和交流，帶來了真實的人際互動、深厚的友誼、即時的情感支持和促進彼此服事的機會，這種實際的服事和幫助能更直接地滿足信徒的需要，而這些都是線上聚會所無法實現的。

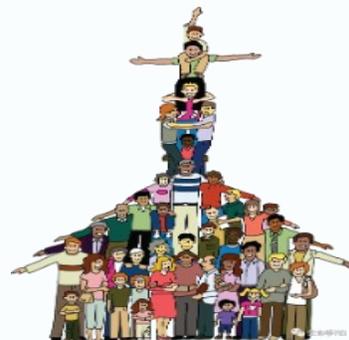
因此，弟兄姊妹應該在可能的情況下積極參與實體敬拜和團契聚會，以便全面體驗和享受屬靈生活的豐富和祝福，實現靈命的全面成長和教會的健康發展。同

時，線上聚會可以作為實體聚會的補充，使我們在不同情況下都能夠保持信仰生活的持續和成長。

**問題五：加入教會對基督徒而言是否有其必要性，以至於它成為了定義基督徒身份的重要一部分？**

答：當我們說「加入教會」時，通常指的是加入一個地方教會。當一個人因聖靈的大能重生得救時，他便成為普世教會的一員。你可能會問：“難道我宣告自己信耶穌基督不夠嗎？我已經屬於基督的普世教會了，為什麼還要加入某個地方教會呢？”有些人認為只要自己做基督徒就足够了，不需要加入教會，換句話說，他們要「基督」，但卻不要「教會」。雖然加入教會不是得救的必要條件，然而加入教會卻是神的兒女應當做的事，因為這是神的旨意；雖然罪人得救完全是因著神的主權和恩典，這恩典是通過耶穌基督的救贖而賜給我們的，得救也因著人的信心（弗 2：8-9），而不是靠個人的行為，然而稱義的信心絕不是孤立的，人的信仰告白必須是真實可信的，不能僅停留在口頭上，而沒有順服神的行為。真正重生得救的人會敬畏並順服神，他的行為必定會反映這一點，並結出果子。如今有許多人聲稱自己信耶穌基督，卻沒有任何跡象表明他們真的有得救的知識，他們的生活方式與他們的信仰告白相悖。

加入並委身於地方教會是神的旨意，新約《聖經》反



覆強調信徒在基督裡成為一體（林前 12:12-27），教會是基督的身體（弗 4：12），而基督是「教會全體之首」（西 1：17-18），基督的真理、同在和見證體現在地方教會（太 18:15 – 20，約 17:21，23，弗 3:10），屬靈和治理的權柄也體現在地方教會（希 13：17，太 18:15 – 20，帖前 5:12 – 13）。新約的許多內容都是在基督徒屬於某個地方教會的背景下列出的，如果將基督徒所屬地方教會的背景抽離，許多新約書卷的原本意義將難以理解。

地方教會是普世教會的具體表達形式，是信徒在特定時間和地點的集體體現，並為信徒的屬靈生活、教導、敬拜和團契提供了實際的場所。如果聖靈在你裡面，你就會渴望委身於基督的身體。真正屬於普世教會的成員也會渴望加入地方教會，而地方教會的肢體身份也反過來驗證了我們在普世教會中的成員身份<sup>[5]</sup>。不屬於一個地方教會的基督徒猶如沒有母親的孤兒、沒有保護的孤羊和不連於身體的腳趾頭。離開地方教會，基督徒會感到孤立、失去保護，並喪失與整體信仰共同體的生命聯繫。

因此，加入並委身於一個地方教會不僅是基督徒信仰生活中不可或缺的重要部分，也是屬靈成長的必要條件。更進一步來說，這種加入和委身的行為已成為定義基督徒身份的重要組成部分。

### 參考書目

[1] J.I.Packer 《簡明神學》，更新傳道會，2015

[2] Wayne Grudem, 《系統神學》，更新傳道會，2015 6th Edition

[3] O. Palmer Robertson, 《曠野子民》，改革宗出版有限公司，2017

[4] Peter T. O' Brien 《希伯來書》，美國麥種傳道會，2013

[5] Collin Hansen & Johnathan Leeman, 《Rediscover Church》，Crossway, 2021



# 做傳道的功夫

“我在神面前，并在将来审判活人死人的基督耶稣面前，凭着他的显现和他的国度嘱咐你：务要传道，无论得时不得时，总要专心；并用百般的忍耐、各样的教训责备人、警戒人、劝勉人。因为时候要到，人必厌烦纯正的道理，耳朵发痒，就随从自己的情欲，增添好些师傅，并且掩耳不听真道，偏向荒渺的言语。你却要凡事谨慎，忍受苦难，做传道的工夫，尽你的职分”。（《提后》4:1-5）

提摩太后书是保罗的最后 一封书信，是保罗在离世前对提摩太的嘱托，也是对历世历代传道人的叮嘱和劝勉。

首先，保罗从末世的角度，嘱咐提摩太传讲真道的紧迫性。

等到基督再来，在他荣耀的国度中显现，审判活人死人 的时候，我们每一个人都要站在他的面前交账。那将是一个在火一样的 试验中检验个人的工程（《林前》3:13）。因此，保罗嘱咐提摩太，无论在

任何艰难险阻中，都要不失时机地专心传讲神的真道，因为我们乃是为此蒙召的。传讲真道的目的不仅仅是让众人知晓神的话，更重要的是让人遵守神的教训。正如主耶稣复活以后向门徒颁布大使命时所吩咐的：“凡我所吩咐你们的，都要教训他们遵守（《太》28:20）”。教导的目的是为了遵守。在这个人欲横流、唯我独尊、弯曲悖逆的时代，劝导人信从神的话已经举步维艰，教训人遵守神的话更是何等困难。尽管如此，保罗仍嘱咐提摩太要用神的道责备那些对神的教导公然违背的人，警戒那些对神的教导冷落麻木的人，劝勉那些对神的教导信心不足的人。然而要完成这样的任务，传道人要经受巨大的挑战。首先要有极大的忍耐，忍受各种鄙视、质疑、刁难，甚至逼迫。正如耶稣在世上的时候，忍耐这个不信的时代一样。然后要使用各样的教训。教训这个词在原文中的意思是教义，就是将圣经教导的原则融会贯通、习练通达地表示出来。借着这些让人容易消化理解的方式，把神的话讲述给愿意听的人。

第二，保罗解释了传道艰难的原因，是“因为时候要到”。

在使徒时代，传讲福音已经非常艰难，但初代教会传福音所遇到的逼迫，主要来自外在的逼迫。先是犹太人的逼迫，接着是罗马帝国长达300年的逼迫。但使徒预言，在不久的将来，传讲真道的艰难，除了这些外在的逼迫以外，更大的阻力将来自人的内心。“人必厌烦纯正的道理，耳朵发痒，就随从自己的情欲，增添好些师傅，并且掩耳不听真道，偏向荒渺的言语”。人心将被各种私欲和偶像充满。他们从心里厌烦纯正的道理。“纯正道理”的意思也是纯正的教义。使徒形象地说，他们的“耳朵发痒”，只愿意听能够满足他们自己情欲的事情，或者能帮助他们仕途发达的事情。在这个唯利是图的社会，一些“挠痒痒者”便应运而生，将虚假荒渺的话兜售给有这样需要的人。有的则违背自己的良知助纣为虐，压制和逼迫真道的传讲。

第三，保罗勉励提摩太要不畏艰险。

“你却要”三个字，与前面所说的败坏的世界形成鲜明对比。世界在一天天走向灭亡，你却要逆流而上。

在这人欲横流、物欲横流、是非颠倒的世界，要成为持守和捍卫圣经真理的中流砥柱，忍受各种患难和逼迫，完成神对传道人的托付，在神面前尽忠职守。

今天的社会和使徒预言的那个“要到”的时候，何其相似。媒体和信息充满了社会的每一个角落。各种虚假荒渺的言论充斥于世，为人们乐此不疲地谈论着。而真理却被屏蔽、被排挤、被逼迫。民在攻打民，国在攻打国，神的子民为基督的名，被万民恨恶。世人彼此陷害，彼此恨恶，假先知和假教师充斥于世，万民都被谎言迷惑，不法之事横行，人的爱心冷落。整个世界到处呈现出主耶稣和使徒所预言的末世景象。

在这黑暗堕落的末世，愿所有遵行使徒教训，持守福音真理的众教会和众圣徒，一起用百般的忍耐，竭力传讲那从前一次交付圣徒的真道。愿神在新的一年里，加添我们的力量，继续为真理打那美好的仗，做传道的功夫，尽我们的职分。

作者简介：作者現任甘城華人教會主任牧師，兼聖約福音神學院院長。



親愛的ECM家人，主內平安！

夏日炎炎正是歐洲人休假的季節，在德國我們許多家庭放慢生活步調，休息後再出發，預備9月開始進入服事與迎新的節奏。另一方面，法國今年夏天熱熱鬧鬧迎接奧運，當地的教會也忙碌動員，要抓住傳福音的機會！

### 1 巴黎奧運，基督徒廣傳福音

第33屆夏季奧運再一次在巴黎舉行，上一次是100年前，1924年第8屆奧運。在那次巴黎奧運中，李愛銳（Eric Liddell），為主的名，不在星期天跑他最擅長的100米，而靠主在400米奪了金牌，成為第一位在中國出生的奧運金牌得主。不但如此，李愛銳在奪金後的第二年回到中國，效法他的父母成為宣教士，服事中國人直到1945年，在山東濰坊的集中營去世，年僅43歲。

今年的巴黎奧運前，世界各地許多宣教機構和基督徒，很早就為奧運會禱告和動員，巴黎的眾華人教會也多次聯合開會、禱告、策劃和推動許多福音活動，並且紛紛開放教會，讓遊客可以喝水休息，以見證福音。雖然巴黎奧運的開幕式中，世俗主義的節目衝擊基督徒的信仰和道德，然而在巴黎，屬神的兒女高舉神的名，用行動回應世界的挑戰！

## ECM總幹事的分享 張惟中 牧師

轉載自《歐洲校園事工通訊》— 2024年8月第五十三期



## 2 五月造就營家人團聚

5月24-26日，ECM在維堡辦造就營，特別邀請了陳華冠傳道和李娟師母從巴塞羅那來帶領營會，同行的還有他們教會十多位大人小孩。李娟師母20年前在學生時代，就參與范大勝長老、錢致渝老師和呂孝培長老開創ECM。李娟師母離開德國10年，這次和華冠傳道一起回到德國擔任講員，用神的真理、生命的見證和生活經驗的分享幫助弟兄姐妹，使大家受益甚多。當年李娟姐妹單身離開德國，10年轉瞬而過，現在已經是3個孩子的師母，10年中ECM也有許多的成長和變化。難得有機會大家在營會中相聚，在主內互勉有說不完的話。這美好的相聚，展現了ECM的核心價值：交棒與傳承，為主興起一代又一代的同工。

## 3 朱彥杰傳道一家開始在德雷斯頓服事

彥杰傳道、曉曉師母一家5口，在炎熱的7月23日抵達德雷斯頓，回到了熟悉的德國，這曾是他們信主受洗，結婚，委身奉獻給主的地方，他們是ECM從歐洲培育的工人。他們將在這裡服事主，與弟兄姐妹一起成長，因此需要您的關心、代禱，請為他們的安家、孩子的適應、熟悉環境與教會禱告，也歡迎為他們的生活費奉獻，請記得在奉獻的備注寫 BTD T-010。

## 4 懷念文雅南老師

文雅南老師和韓英豪老師夫婦是Cottbus團契的宣牧老師，今年6月1日突然接到韓老師的信息，告知雅南老師5月31日因癌症過世，回到了天父懷中。英豪和雅南老師從2019年就開始關心Cottbus團契，疫情中

接任為團契的宣牧。雅南老師在疫情中發病，雖然經歷手術、化療和復發，身體軟弱，仍透過網絡不停止陪伴服事弟兄姐妹，直到最後交棒。雅南老師用生命作美好的見證，成為許多人的祝福，也是文良和我所敬佩的榜樣。

## 5 請為印度學生信福音禱告

過去半年，神把印度學生福音的需要，放在我的心中，在此與您分享這需要，並邀請您禱告。根據統計，在德國2021年有印度學生34,134人，2022年增至42,997人，已經超過華人學生的39,137人，成為在德國人數最多的國際學生群體，年增率26%。在美國，印度學生的人數也在快速增長。按照這樣的增長比例和印度近年的經濟成長情況看來，這只是印度未來留學大潮的開端，尚有更多而持續的印度留學生會湧入歐美國家。

過去30年，中國留學之門大開，而同時神在歐美預備了許多華人基督徒、查經班和教會，服事了大量中國留學生。但是當下，印度留學生湧入西方世界時，並沒有多少基督徒準備好，為福音來迎接他們。神愛印度學生正如愛我們一樣，誰要向他們傳福音呢？

請向莊稼的主懇求，差遣工人在印度學生中收割莊稼吧！

願神賜福引導您！

您的家人：惟中和文良敬上  
<https://www.ecministry.net>



# 汁漿常青的宣教生活



丁何力珊

ACCCN

“他們年老的時候仍要結果子，要滿了汁漿而常發青。”

(詩92:14)

這句經文曾是北堂松柏團契的鑰節，鼓勵松柏弟兄姐妹雖然外體漸漸毀壞，但“內心卻一天新似一天。”(林後4:16)。回想自己1974年來美，五十年來神帶領我在宣教工場上學習、裝備、琢磨並活出宣教人生的經歷，這句經文也成為我生命的激勵，為此深深感恩。保羅說“弟兄們，我不是以為自己已經得着了；我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向着標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。”(腓3:13-14)

## 一、初嚐宣教的棒喝

來美做了五年的 PhT 之後，1979年我來到了波士頓郊區華人聖經教會，這是我第一個屬靈的家。有幸參與教會主日學及外宣委員會負責台灣校園團契的聯絡人，開始接觸到一些宣教機構及宣教士。1999年(25年前)我首次參與遠東地區訪宣，當時所接觸到的宣教工場環境很差，到處見補胎店、低窪地、收過路費；生活也簡陋，饅頭上趴着蠅子，晚上睡在舖在泥巴地的潮濕棉被上。經濟雖匱乏，但見到弟兄姐妹們信心滿滿：「像我父、做傳道」；生活雖拮据，跪下「為我禱告，知道神會醫治」。那時的我震

驚且羞愧地難以伸出禱告的手。

“耶穌對百夫長說：「你回去吧！照你的信心，給你成全了。」那時，他的僕人就好了。”(太8:13) 雖是短短的訪宣，卻學習到了「信心」的功課及交託。

## 二、跨越家門的訪宣



2003年，外子帶領一支短宣隊拜訪教會支持的巴黎學園傳道會的劉再勝宣教士夫婦，開啟了我們的歐洲宣教之旅，接觸到在海外的學生及教會。2005年首次進入德國，走訪幾個大城，拜訪柏林、萊比錫，接觸到德國學生團契。2005年7月夏令會中不期而遇「德東校園事工」(EGCM)最初的三位同工。多年來我們一直在禱告有什麼是夫婦兩人可以一起同心事奉的宣教工場？這次的巧遇，終於打開了我們人生下半場的宣教生涯。“我的心哪，你當默默無聲，專心等候神，因為我的「盼望」是從祂而來。”(詩篇 62:5)

### 三、黃金歲月的宣教

2006年外子自CDC退休時，我也勇往跟進，倆人幾乎同時離開近40年的職場生涯而步入了截然不同的宣教生活。

德東校園：

從2006年到2011



年，我們每年固定有兩個月陪伴在德東(開姆尼茨Chemnitz及弗萊貝格Freiberg)的學生身邊，本著親情福音的理念，成為他們屬靈的老師，更是在海外的父母。有時住進學生宿舍，有時合租民房，耳順之年重溫學生生活，輪流洗碗做羹湯，不因年長而有特權。小小的客廳既是我們的聚會場所、查經室、禱告室，又是食堂兼臥房。看見學生的成長，帶領他們信主、給他們施洗、見他們畢業、為他

們証婚、心中充滿了喜樂及安慰，每天的生活過得簡單且充實。2007年與同工們有同一的異象：從「德東宣教」到「德國宣教」，進而正式成立《歐洲校園事工》Europe Campus Ministry。繼續本著親情福音的理念，在德東成立查經班，來關懷這些80後的孩子們。“耶穌走遍各城各鄉，在會堂裏教訓人，宣講



天國的福音，又醫治各樣的病症。他看見許多的人，就憐憫他們；

因為他們困苦流離，如同羊沒有牧人一般。”(太9:35-36) 體會到宣教最重要的素質就是「愛」。

德西校園：

2016年開始，我們到了西德曼



海姆Mannheim團契服事。年底先參加了一營會，朝夕相處一下就拉

進了彼此的距離。曼海姆位於法蘭克福的南邊，是萊茵—內卡三角地帶的經濟及文化中心，有一大學並著名SAP公司及BASF化學公司。福音對象也從學生擴展到家庭，開始做門徒訓練、傳福音培訓，帶領查經預查，主日講道及主日學。為著實際的需要，甚至申請短期居留，經常每年從6個月到9個月在他們中間。感謝主！2021年12月

12日曼海姆團契終於在弟兄姐妹們齊心努力下，正式成立教會。19日德累斯頓也相繼成立教會，都是神的恩典。“從他豐滿的**恩典**裏，我們都領受了，而且恩上加恩。”(約1:16)

已成為大家喜愛的屬靈的家，我們在這裏默默陪伴他們學習，看著他們成長，藉著禱告、查經、團契，連於主的身體，同心合一，成為一體。“用和平彼此聯絡，竭力

#### 四、汁漿常青的生活

曼海姆教會成立時，邀請了傳道夫婦並按立了長老。一年後，各部門皆上了軌道。我們就鼓勵新成立的教會開始做宣教，從幫助附近較弱小的團契辦迎新活動開始。正巧有位親愛的同工搬回到她先生的故鄉 - 錫根Siegen; 加上多年來一直服事錫根團契的同工夫婦，一年僅能前來三個月，於是我們就決定在2022年十月錫根團契做完迎新之後，就接手做跟進，如此就將我們服事的工場轉移到了錫根，並與同工夫婦一起來配搭服事。對杖朝之年的我們來說，更換工場的確是個挑戰，好比又回到18年前的光景。錫根是個小城市，也是個大學城，感謝主，2014年成立團契以來，學生團契人數最高時達20-30人，但老生畢業后，每年來的新生卻是有限，同工人數少但大家都非常同心。每週不是輪到帶領禱告，就是要帶領查經，或是要負責作飯，或是要整理善後，就是如此地輪班上陣，沒有休息。每年十月迎新「福音搶灘」是一項重要活動，感謝主的憐憫，從去年十二月至今陸續還有中國學生來到錫根，同工們非常辛勞殷勤陪伴幫助，目前週五查經聚會經常會超過30人，加上孩童甚至達40人，小小的客廳常擠得水洩不通，看在眼裡又擔憂又興奮。錫根的福音中心似乎



保守聖靈所賜合而為一的心。”(弗4:3)

回顧近20年的「宣教生涯」，每一步路徑都滴下脂油，前面還有多長多遠的道路，全掌握在神的手中，我們不敢怠慢，深信每日靠著恩典，與主同行，夫妻同心，大步勇往直前，仍願汁漿常青，領人歸主，榮耀主名！





# 以色列战火中的平安

正群、南珏



转载欧洲校園事工通訊 Vol. 52.5 2024年7月15日

時光匆匆！2024年已經快要到半途了。我們似乎已經可以總結，這一年不會是安穩的一年。世界各地衝突不斷，似乎有人惟恐天下不亂，還想趁此製造更多的衝突。

感謝主！看見神的主權與祂保守之寶貴。去年因為要回家給大女兒坐月子，因而避開了10/07的以哈事件；今年四月初，正在參加ECM宣牧退修會，傳來弟弟在台灣安息主懷，立即趕往台灣，因而避開了伊朗對以色列的火箭空襲！

自以色列戰火以來，我們都是在炮火警報中，或者網上陪伴服事校園中的小羊，除了鼓勵安慰之外，能做的非常有限。大學的中國學生明顯減少，團契的聚會

卻沒有停止，如經上所說“就是在患難中，也是歡歡喜喜的。因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望並不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈，將神的愛澆灌在我們心裡。”（羅5：3-5）這些話正是以色列基督徒的寫照。這種的處境，以前只聽見父母們說過，如今卻也自己親身體驗到了。原來人一生



的年日里，內心平安與穩妥是最珍貴的恩賜。而這恩賜，惟有從我們的天父那裡而來。



四月的董事會決議，盼望牧師和我能多關顧宣牧們。在以色列戰火不夠穩定的情況下，就先去德國探訪工場。這次行程以德東學生團契為主。這些團契我曾經有六年的時間在這裡服事，2022年離開時心想以後不容易再來了，沒有想到只有兩年就回來了。火車剛到德累斯頓，心中有一種興奮回家的感覺，看見牧師和熟悉的環境，心裡有些激動；在凱姆尼茨見到明恩哥，想起當我在科騰時，每個月他都帶著果子、果泥來講道，我們玩過動物園，走過許多樹林地，如今他們都長大了，果泥悄悄告訴媽媽「我們要請牧師、師

母來家吃飯」；第一次去耶拿，Rosa和短宣老師們都在工場；再下來遇到的是在科騰、貝恩堡、科特布斯多年一同接力服事的好戰友。原本說是去看望他們，不如說是他們服事了我們，心中有說不出的感恩。

每當有人問起「你們是從哪裏來的？」我們都不知該如何回答！巴黎？以色列？美國？如今我們常常住在不同的地方，主天天加添力量，但需要有更多肢體們的禱告。

感謝主！因祂有說不盡的慈愛！



#### 作者簡介：

吳徐南钰師母：出生與成長在臺灣，父母是基督徒，大學時代信主，畢業前蒙召成為傳道人，1979年與吳正群牧師結婚，婚后育有兩個女兒。1980年與牧師開始全職事奉，分別在臺灣牧會4年，洛杉磯8年，底特律21年；2014年離開教會的事奉，2016年參與歐洲校園事工，目前是科騰的宣牧，向學生傳福音，陪伴他們成長。電郵：pj38509@gmail.com

## 耶路撒冷是神揀選 要立祂的名的居所



神要祂的百姓  
來這裡敬拜祂



讓我們一起為以色列的和平祈禱，並祝福耶路撒冷得平安。  
願神賜福給您，並在耶路撒冷留下永不磨滅的名字。阿們！

# 超越自己传福音

郭瑞芬



ACCN

## 祂愿意万人得救，并且完全认识真理。

提摩太前书二章4节

三福是一项以传福音为重点的全球性事工。在北堂已经开展近20年，累积有近120名弟姐妹参加过培训。2023年3月到5月，迎来第20届三福培训，我有幸成为新学员。9位新学员在4位老师的带领下，进行了紧张的三福学习和训练。三人一组的三福小分队已经向将近40位国内和当地的慕道友传讲了福音。有20多位在当时就决志接受了耶稣基督为个人救主。对于我个人来说，真是一个无法想象的超越！

我们都知道传福音是主耶稣留给我们的大使命。我之前也热心向人传过福音。但是孤军作战，还说不清道不明福音精要内容。虽然花了时间，只是把自己所知道的一股脑搬出来，什么亚当夏娃呀、蛇啊、始祖犯罪啊、天堂地狱世界末日、耶稣道成肉身来救我们啊，等等，就像把一大

堆积木块全丢给对方，告诉他这个就是福音。听的人应该是云里雾里，结果基本是不了了之。我以为这就是传福音了。所以多年来，记得只带了一个人决志信主。

通过参与这次三福学习和训练，我才明白这一大堆积木是要有先后次序才能搭起来：从了解对方日常生活，信仰现状，到对教会的看法。通过有效的提问，然后引入福音：恩典，人，神，耶稣基督，信心。这样一步步讲解，才让人能够听得清楚，理解得到位。在圣灵感召下，福音果子就真的可以结出来。

我总结了以下几点参加三福的体会心得，和大家分享：

一，小分队传福音：

由三个人组成小分队出去向一个人传福音，由一位老师带队，两位学员把记背熟了的三福内容以自然

生动的方式轮流讲述出来。若有什么表达不完全的部分，则由老师或另一个学员补充直至完整。这大大有效地保障了福音讲述的连贯性和完整性。三人组各人不同的个性表达去传递信息又不会让慕道友听了感觉单调。

二，解决向熟悉的人传福音的难题：

我们知道向熟悉的朋友或家人亲戚传福音不是一件容易的事。三福就很好地解决了此难题。我可以作为旁听，或干脆不参与，另请三人探访小组去讲述，去作见证，同样的内容让不同的人去传达结果会很不一样。

三，开讲之前有两个诊断问题：

就好比医院的检测仪器，能检测到对方的思想形态。为下一步如何讲述确定了方向和侧重点，使福音

讲述不是千篇一律，而是因人而异，有的放矢，有力地撞击那人心中坚固的营垒。

#### 四，建立友谊：

建立友谊对一些人来说不是难事，但是，对另一些人说那真是叫作难。比如我，就不是一个善于建立友谊的人。但是通过三福学习，明白到建立友谊扩展朋友圈是如此重要的第一个环节。为了传福音就需要下意识地努力改变，突破自己的性格，开始想方设法思量着如何认识更多的新人，如何找到切入点向人邀约来听福音。心中重新燃起要向人传福音的热情。

#### 五，三人小分队的团结：

三股扭成的绳子不容易中断。凡参加过三福训练的学员和队长，都不再是单独的传福音个体，必须组合成三人小分队：或两男一女或两女一男，向一男性或一女性慕道友传讲福音。这个原则能使三人组持续不断地存在。只要探寻到适合的慕道友，在三福群里一呼召，即刻便组出小分队，商量好时间地点就能出发。每个成员都是耶和華神预备的军兵，随时可以待命自由组团出战。

#### 六，代祷举杖之重要：

在《出埃及记》的一场与亚玛力人的争战中，约书亚带领以色列人出战。摩西在山上举杖时，以色列人就得胜；垂手时以色列人就战败。

代祷就好比摩西举杖，是三福事工中极为重要的属灵后盾。每个三福学员在三个月的培训期间还需要两位代祷者，如同亚伦和户珥帮助扶住摩西的手一样，需持续代祷。在这次学习中，我体会很深，还没开课，我的腰扭了，躺了一星期。开课后学着学着，背又扭了。后来家人又撞车车子报废，夫妻间莫名其妙吵架了等等，会明显感觉到有黑暗势力在挡阻。正因为知晓这些来自仇敌的攻击，三福从一开始就强调了祷告和代祷的重要性，北堂两周一次的周六晨祷会一直持续了近二十年，可见在这场属灵持久战中团队持续合一的代祷是何等重要！

#### 七，向已信主的人再传福音：

三福不光是向未信主的人传福音，还可以向已经信主，但还没有得救确据的人再次讲述福音，使其明确得救的确据。还可以向青少年阐明福音的精义，引他归主。我举一个生活实例。我的大儿子吴约翰去年报名受洗班，后来退出，说还不信。实在让我这个当妈妈的很有负担。这次我学习了三福的诊断问题后，通过和儿子的交谈后我发现，他不愿受洗的原因正是出在没有得救的确据上。他以为需要靠完全的行为才可以得救，说，“我就算受洗了，我还会犯罪，我达不到真理的标准，那洗了有什么用呢？”我就给他解释了，“我们信主只需要先接受承认一个事实，就是

耶稣已经替我偿清了罪的代价，受了罪的刑罚，已经为我的罪死在十字架上，我接受这个已经作成了的救恩礼物，就是白白送给我们的这一份宝贵的礼物，向他认罪悔改就可以决志信主了，就这么简单。至于信主之后生命的改变，弃恶成圣的过程，那是圣灵用真理和能力一步步带领我们改变的一生的功课。”儿子听明白了，然后我试着问他，“妈妈带你作一个决志祷告可以吗？”儿子说，“嗯。”我就一句一句带领他作了一个决志祷告。如同其他决志者一样，儿子还需要不断地陪伴和引导，但是这一个好的开始无疑是令人欣喜的。

有位牧师说，在普世传福音的事工中，大多数教会中的信徒们就像一个沉睡的巨人！我已沉睡多年不晓得自己是睡着的人，是三福唤醒了我。我特别感谢吴大庆老师，点名呼召我参加三福的学习。记得第一堂课上，他掷地有声地说，这三个月的学习我们是来真的，动真格的，是要把所学的知识运用到实际中去的。他发给我背诵的第一句话就是三福的异像：为了神的荣耀，建立友谊，领人归主，训练门徒，健康增长。非但要作得人的渔夫，还要把得到的鱼也训练成得人渔夫。如此，教会才能持续复兴，得救的人数才能持续加增。愿更多还没有参加过三福学习和训练的弟兄姐妹们都早日报名来参加三福学习，同参大使命，齐心合力扩张队伍领人归主，荣耀归我们独一的真神上帝！期待大家！



# 马丁·路德“五个唯独”的心路历程

沈立

## 引言

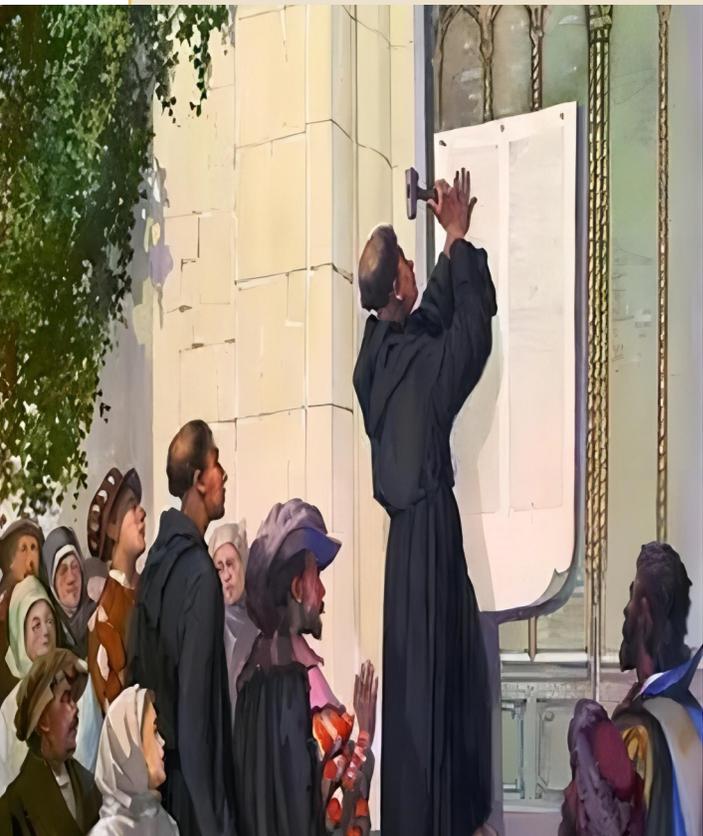
马丁·路德宗教改革的核心信仰原则是由“五个唯独”组成的。这五个原则构成了新教信仰的核心，强调了上帝的主权和恩典在救赎中的重要性，延续并发展了奥古斯丁的神学思想，从而引发了深远的神学和社会变革。

马丁·路德的思想并非一朝一夕形成，它是奥古斯丁恩典教义千年后的延续。奥古斯丁的“因信称义”与伯拉纠的“靠人的行为称义”之间的斗争从来没有消停过。路德在长期的读经、祷告、实践、自省、认罪并与天主教斗争的过程中，经由真理之光的启示，思想逐渐成熟，最终促成了轰轰烈烈的宗教改革。这一过程艰难曲折、扣人心弦。让我们回顾历史，探索马丁·路德思想形成的历程，看看上帝的恩典是如何感动这位神的仆人，也让我们更深入地认识上帝的恩典是多么的广阔高深。

## 1. 唯独恩典 ( Sola Gratia )

在宗教改革之前，罗马天主教会在欧洲的影响力达到了顶峰，但同时也伴随着深重的腐败和滥权现象，其中包括臭名昭著的敛财方法：出售赎罪券（也称“赦罪券”）。声称买了赎罪券就可以减轻罪人在炼狱的惩罚。

马丁·路德在奥古斯丁修会做修士的时候，就发觉自己在修道院里一切的操练、禁欲、舍己、苦修等，都达不到效果，甚至连自己是否能够获得救赎都没有把握。人到底如何得救？是靠捐钱吗？是靠苦修吗？他陷入了深深的苦恼之中。在查考奥古斯丁神学作品的时候，他看到奥古斯丁在解读《罗马书》5:8时，将其视为神对人类无条件爱与恩典的强烈表述。经文说：“惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死，神的爱就在此向我们显明了。”奥古斯丁认为，这段经文显示了神对人类的爱与怜悯，即使人类仍处于罪恶中，神依然选择了为他们牺牲自己的独生子耶稣基督。就在那时，神的亮光突然照进路德的内心：义人唯靠恩典得救！



1517年春天，教皇派遣代表约翰·帖次勒来到威登堡大学附近的一座城镇，推销赎罪券。已在威登堡大学做教授的马丁·路德目睹许多百姓在恐惧和迷信中，用辛苦挣来的钱换取一张毫无意义的纸片，愤而写下了《九十五条论纲》。10月31日那天，他将这篇文章钉在了威登堡大学的大门上，公开表达对赎罪券的反对。这些拉丁文的论纲很快被翻译成德文，并在一个月内传播至德意志的各个城镇。人们逐渐意识到，赎罪券不过是教会的腐败工具，而赦罪只有靠神的恩典，金钱无法拯救灵魂。

路德最初撰写《九十五条论纲》的目的是揭示天主教的错误，并向人们传达《圣经》的正确解释：“罪人得救的唯一途径是悔改，依靠神的恩典。”随后的宗教改革以《九十五条论纲》为标志，确立了“唯独恩典”的原则。

## 2. 唯独基督 ( Solus Christus )

路德的《九十五条论纲》掀起了轩然大波。区区一位神学院教授，竟敢挑战教皇的权威。教皇原本希望通过奥古斯丁修会内部来处理路德的问题。海德堡辩论会是修会每三年一次的聚会。这一年，修道院院长约翰·冯·施陶皮茨 (Johann Von Staupitz, 也是路德的恩师) 特意挑选了路德主持辩论，专门讨论奥古斯丁的神学思想。

在1518年4月26日的海德堡辩论会上，路德经过充分准备，以《圣经》为依据，提出基督是唯一的中保和救主，唯有通过基督的牺牲和复活，人才能与上帝和好，并获得永生。这场辩论吸引了众多修会成员以及其他对神学有深刻追求的神职人员，促使他们改变立场，转而支持路德。当时的罗马教会宣扬炼狱和圣人代祷的教义，流行崇拜圣人和收集各类圣遗物等完全没有《圣经》依据的做法。后人总结了路德在海德堡辩论中的重要申辩，称之为“唯独基督”。



## 3. 唯独信心 (Sola Fide)

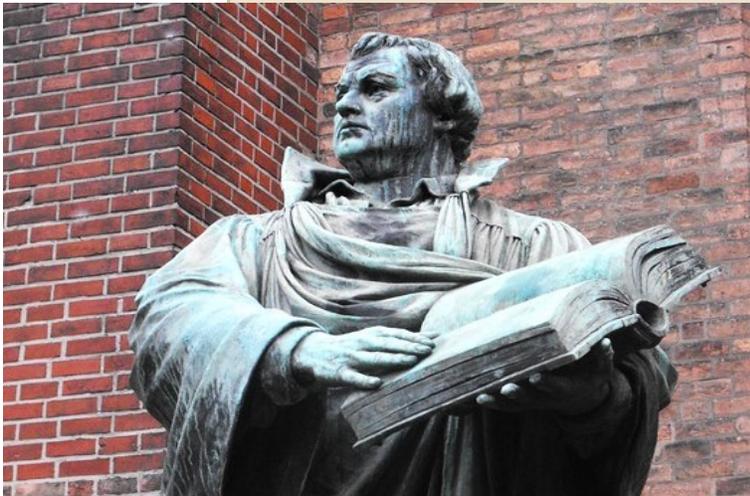
唯独信心的思想在路德的“寺塔经历”中得到了提升和深化。当时马丁路德在威腾堡大学教学，在大学塔楼上对《罗马书》进行了更加深入的研究，进一步领悟并确信因信称义的教义。读到《罗马书》1:17时，他被“因信称义”的教义深深触动。这节经文说：“福音本是神的大能，要救一切相信的……因为神的义正在这福音上显明出来；这义是本于信，以致于信。如经上所记：‘义人必因信得生。’”他说，“我恨那个字‘神的义’，我所受的教导而有的领会是，那是有关形式的(formal)或主动的(active)公义，神以此种公义为义，并且惩罚不义的罪人，祂惩罚罪人：……我昼夜思想，因着神的怜悯，我注意到了这段话的上下文，我开始明白了神的义是义人靠着神的礼物 - 就是因信 - 生活的依据。这经文的意思是说：‘神的义在这福音上显明出来了’，也就是说，义是被动的，慈悲的神以此义、因信称义我们……，至此，我感受到我是完全地重生了，而且穿过了大开的门而进入天堂”。

路德意识到，救恩不是通过人的善行或教会的仪式获得的，而是通过对耶稣基督的信心。这一发现使他摆脱了对自身罪恶和救赎的恐惧，从而找到了内心的平安。

“唯独信心” (Sola Fide) 的教义作为宗教改革的核心之一，反对罗马天主教会强调善行和圣礼的救赎观念。从此天主教沉闷的局面被打破，压抑千年的奥古斯丁的恩典教义终于开花结果。在那一刻，路德下定决心，正式与中世纪的天主教会决裂。



## 4 . 唯独圣经 ( Sola Scriptura )



1520年的下半年，欧洲许多人士希望路德能够停止斗争，但他没有，在最后一季他连续发表了三篇重要论文：《致德意志基督教贵族公开信》(To the Christian Nobility of the German Nation)、《教会被掳于巴比伦》(The Babylonian Captivity of the Church)、《论基督徒的自由》(On the Freedom of a Christian)。这三篇文章仿佛尖刀利刃，刺破了天主教竭力掩盖的腐败和对圣经的歪曲，成为声讨天主教的有力檄文。它们推动了宗教改革走上了不可逆转的道路，也成为解释宗教改革过程中最重要的历史文献之一。

1521年4月18日的“沃尔姆斯审判”(Diet of Worms)是考验路德的关键时刻。教皇利奥十世试图利用这个审判将路德置于死地。神圣罗马帝国皇帝查理五世亲自来到沃尔姆斯，主持审判路德。路德经过长途跋涉在支持者的安排和保护下前来接受审判。他们到达沃尔姆斯时，受到号手的欢迎，城门有两千人为他们开路，民众涌上街头只为目睹这位敢于挑战教皇的勇士。

此时的马丁·路德思想已经成熟，他指出：“罗马教权高于一切的观念，既不合历史也不合《圣经》”。他认为有三道障碍必须要推翻：(1) 世俗力量无权审理教廷；(2) 唯有教皇胜任解释圣经；(3) 唯有教皇可以召开大会。

路德呼吁改革教会。他引用《彼得前书》2:9：“惟有你们是被拣选的族类，是有君尊的祭司，是圣洁的国度，是属神的子民”，并指出，新约信徒皆祭司，呼吁将属灵的权柄从神父等圣品阶级中重新拿回来。

在法庭上，当主审者大主教Richard Greiffenklau 要求马丁路德撤回对天主教的攻击时，路德大义凛然，不顾来自皇帝和教皇的压力，义正词严地拒绝了他。他这样宣称：

“我只被我所引用的《圣经》捆绑，我的良心只受神的话语拘束，我不能也不会撤回；因为违背良心既不安全也不正确。这是我的立场，我别无选择，求神帮助我，阿们！”

路德的坚定立场激励了许多追随者，同时也确立了宗教改革“唯独圣经”的原则。沃尔姆斯会议的审判加剧了教会的分裂，最终导致了新教的形成。



## 5. 唯独上帝的荣耀 (Soli Deo Gloria)

马丁·路德引领了德意志境内轰轰烈烈的宗教改革，并在1522和1534年先后完成了《新约》和《旧约》圣经的德文翻译。他四处讲道，为主做见证。1525年6月13日与修女凯瑟琳·冯·博拉 (Katharina von Bora) 结婚。1524年9月与人文主义者伊拉斯莫辩论写了《论意志的束缚》(On the

Bondage of the Will)作为答辩。这场辩论也是宗教改革的焦点：神的恩典究竟是否是神圣主权的恩典。宗教改革也因此确立了“唯独神荣”的原则。

人生的目的就是荣耀上帝！在宗教改革的道路上，马丁·路德一路前行，自始至终都感受到上帝的同在和不离不弃，他感恩地写出了那首广为流传的诗歌《上主是我坚固保障》(1527年)。让我们一起来歌唱：

我神乃是大能堡垒，永不失败永坚固！  
致命危难密布四围，祂是我们的帮助。  
我们素来仇敌，仍然害我不息，  
诡计能力都大，又配狠心毒辣，  
世界无人可对手。  
我若单凭自己力量，自知断难相对抗，  
幸有一人挺身先登，率领着我往前方。  
如问此人是谁？乃是基督我王，  
统管宇宙万方，自古万民共仰，  
定能将群魔扫荡！

群魔虽环绕我身，向我尽量施侵袭，  
我不惧怕，因神有旨，真理必使我得胜。  
幽暗之君虽猛，不足令我心惊，  
他怒，我能容忍，日后胜负必分，  
主言必使他败亡。  
主言权力伟大非常，远胜世上众君王，  
圣灵恩典为我所有，因主耶稣在我旁。  
亲戚、财物可舍，渺少浮生可丧，  
人或残杀我身，主道依然兴旺，  
上主国度永久长。

愿感动马丁·路德的灵也感动我们，促使我们更深地认识神的恩典，接过宗教改革的传统，完成神给我们的大使命。

参考资料：张麟至牧师《宗教改革500周年纪念》





今年BSF学习的内容是《约翰福音》，其中我最喜欢的一个人物就是那个在井边和耶稣对话的撒马利亚妇人。以前读《约翰福音》的时候，我对她没有太多的共情，可能也是因为我们两个人的人生经历有着如此的不同。可是这次通过BSF的学习，我时常在想，如果她是我们北堂的姐妹的话，我一定第一个跑过去加她的微信，因为我太想和她做朋友啦。

约翰福音里记载的故事是这样的：在一个炎热的午后，耶稣去井边跟这位撒马利亚妇人讨水喝。当然了，耶稣是醉翁之意不在酒，他真正的意图是想把生命的活水送给这位妇人。当这位撒马利亚妇人意识到眼前的这位犹太人就是弥赛亚的时候，她像

一个小孩子一般欢呼雀跃起来，连自己的水罐都不要了，撒欢儿地跑回城去，要把这个好消息告诉全城的百姓。她对百姓说：“你们来看！有个人将我素来所行的一切事都说出来了，莫非这就是基督么？（约翰福音4:29）”她素来所行的事儿是什么呢？其实都不是什么能拿到台面上说的事情，例如她曾经有过五个丈夫，而她现在也是在同居的关系中。

为什么她以前认为是羞耻的事情，可是在认识耶稣之后反而夸口自己的软弱呢？那是因为这位撒马利亚妇人有着单纯的信心和坚定的选择。就是因为相信耶稣是基督，她知道罪的毒钩已经不能再辖制她了，现在的她是一个新造的人；就是因为选择相

信耶稣是基督，她知道自己不仅和过去的罪一刀两断，还被主耶稣披上了洁白的义袍，现在的她绝对是神国最尊贵的公主啦。我时常在想，当这位撒马利亚妇人像小孩子一样地向全城的人为主做见证的时候，我们的主耶稣那得笑得多么欣慰呀！

主耶稣在世的时候，也给我们做了很多顺服神的榜样。当犹大为了一点小钱卖主的时候，主耶稣没有埋怨，反而坚定地选择顺服父神的旨意，他对犹大说：“你所做的，快去做吧（约翰福音13:27下）”；当彼得选择用血气去抵抗捉拿耶稣的兵丁的时候，主耶稣制止了彼得，他选择顺服父神的旨意，他对彼得说：“收刀入鞘吧，我父所给我的那杯，我岂可不喝呢？（约翰福音18:11）”；当主耶稣被鞭打，被羞辱，最后被钉在十字架上的时候，他没有一刻的犹豫和退缩，他坚定地选择顺服父神的旨意，最后他说：“成了！便低下了头，将灵魂交付于神”（约翰福音19:30）。

其实我们的生活就是由各种选择组成的，是选择顺从人？还是选择顺服神？在生活遇到坎儿的时候，

我是选择萎靡不振，埋怨生活的不公呢？还是选择喜乐面对，相信神的供应和预备呢？在教会服事时和弟兄姐妹起了冲突的那一刻，我是选择当面顶回去呢？还是选择在爱里彼此包容，向主耶稣一样会谦卑地为对方洗脚呢？在传福音过程中遇到被讽刺和嗤之以鼻的时候，我是选择撒手放弃再也不传福音了？还是选择把主耶稣给我们的大使命牢牢地记在心里，和耶稣一样在伤痛中继续服事呢？

感谢神！过去一年BSF的学习让我在神的话语上深深扎根，也让我在做选择的时候变得更加坚定！

愿颂赞荣耀都归于天上的父！





# 学习《利未记》心得

王振权



《利未记》9章23节：“摩西、亚伦进入会幕，又出来为百姓祝福，耶和华的荣光就向民众显现。”摩西和亚伦对神敬虔，对百姓仁爱。在会幕这神的圣殿里，一切顺从神的旨意、是一个合格的祭司，为神所悦纳。神就会通过他们向民众显示神的荣耀。

学习了《利未记》，通过晓容和淑芬两位老师的讲解，才知道只要信靠主，有一个基督徒的责任和担当，我们每一个人都是可以成为荣耀主的祭司。齐师母勉励大家，参加唱诗、参加服侍、彼此同工，人人可以，也应该成为荣耀主的祭司！来见证神在耶稣基督里显明的爱，并藉着奉祂的名服侍人来彰显神的爱。正如《彼得前书》二章九节所

说，“惟有你们是被拣选的族类，是有君尊的祭司，是圣洁的国度，是属神的子民，要叫你们宣扬那召你们出黑暗入奇妙光明者的美德。”

上两个礼拜，我突然腿疾再次发作，不能站立，不能下床，无奈缺席了诗班的献唱和训练。事后视频回放，当看到男声部只有6位同工，我突然感受到每一个位置的重要！我潜心祷告，希望为了早日回到诗班，让我早日腿疾尽快舒缓、早点康复。俗话说：“病来如山倒，病去如抽丝。”，伤筋动骨100天，上了年纪恢复更难更慢。大家十分关心我的状况，提出不少减轻症状的办法和建议，让我非常感动。我按照自我康复的各种办法、冰敷、拉伸、按摩、药油，积极治疗。神听到了我的

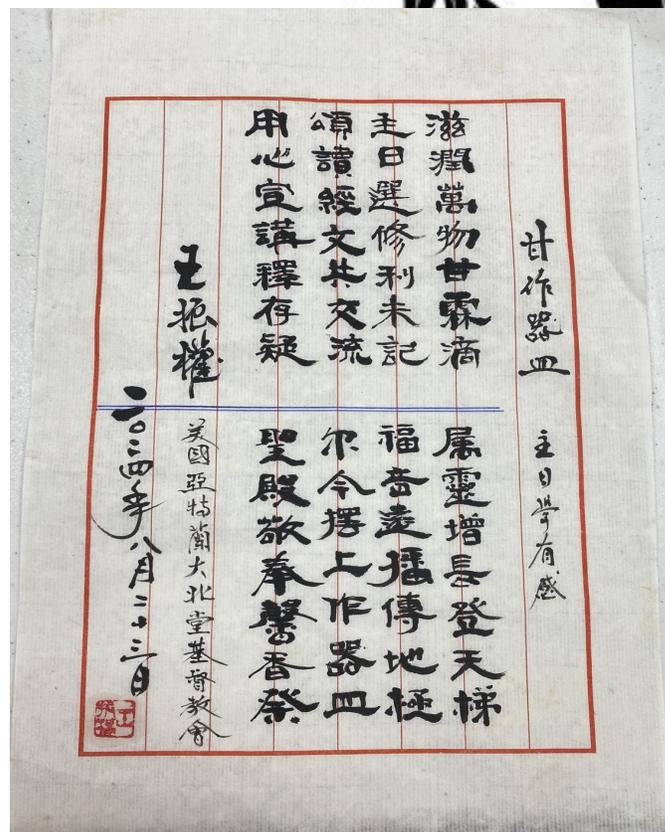


祷，病情每日都见起色，竟然在不到一周的时间里基本痊愈，可以回到诗班，回到我的站位，继续在诗班用歌声颂扬赞美我们全能的恩主！

张晓聪长老和钟华医师非常关心我的病情，知道我在短短几天的时间里从无法下床、不能站立、行动严重受阻，到基本恢复如常，还能继续参加诗班服侍，齐声赞叹这是神的大恩！这是主听到了我真诚的祷告，看到了我愿意敬拜和颂扬主耶稣的心！我在祷告中经历神的医治大能！

诗班的李弟兄在《利未记》主日学课后交流中说，在诗班献唱的舞台上，我们自己就是一块瓦器、一件器皿！是呀，愿我们都成为神合用的器皿。《利未记》是《圣经》的重要篇章，字字珠玑、博大精深，值得一生学习、钻研、获得属灵进步。让我们在神的祭坛上甘愿成为一个器皿，也努力成为能荣耀主的祭司！

有感于参加主日学《利未记》的心得收获，试作小诗一首以记之：



作者书法作品

### 《甘作器皿》

滋润万物甘霖滴，主日选修利未记。  
颂读经文共交流，用心宣讲释存疑。  
属灵增长登天梯，福音远播传地极。  
尔今摆上作器皿，圣殿敬奉馨香祭。

# 送別，但不是永別

--怀念Blake小弟兄

冯欣



THE CHEN FAMILY

*IN LOVING MEMORY, ANNOUNCES THE PASSING OF*

# BLAKE CHEN

*FEBRUARY 16, 2000 - SEPTEMBER 25, 2024*



的、抽象的属灵存在，或是对我们今生损失的某种补偿。复活意味着把我们所损失的生命重新复原给我们。新天新地关乎我们这个身体，这个世界！我们的身体，我们的家，我们所爱的人，被恢复，被归还，被完全，被升华！要归还给我们！这是多美多好的事，难道还会说上帝不公义吗？我终于想通了，缅怀Blake的最好方式就是在基督里过一个有信心的、有爱心的生活。把他对生活的热爱实现在我们自己的生命里，把他对生活 and 信仰的热情传递给周遭的人。我们所需要的，就是信、望、爱。用信心来经受时间和空间的考验。把Blake年轻有朝气的生命延续下去！

别了，Blake小弟兄，但不是永别，我们还会相见的！





# 久旱逢甘霖

## 一提多、腓利门、雅歌团契2024年6月30日联合献诗 弟兄姐妹分享，邱玲汇总执笔

暑假，北堂鼓励各个团契献诗，崇拜执事孙厚大哥在提多团契同工群里提议用新心音乐诗歌《耶和果然成就大事》。我虽然喜欢这首歌，但天生喜新厌旧，刚听了新心音乐会的一首新歌，就忍不住跃跃欲试。不过，经过疫情期间教会分裂的痛苦，我不愿因意见不同，造成弟兄姐妹的纷争，明确表明尊重指挥的选择。而这次献诗的指挥是孙厚的太太孙淑美姐妹，夫妻同感一灵，淑美也一再说明选歌的缘由：“过去这二三年，我们教会真如久旱的山谷，经过许多伤心的回忆，感谢那段艰难时间里，默默流泪撒种的牧长和弟兄姐妹。耶和果然在北堂成就了大事！我们因耶和华的奇妙大作为，带着信心，不怕高山和大海惊涛骇浪，相信神必引路，因为主耶稣是北堂的头，对北堂的祝福必

大过从前。”

后来，腓利门和雅歌团契一起加入，献诗团队更加壮大，其中有不少有恩赐的诗班弟兄姐妹，让人感动的是女高音歌唱家尚燕乔姊妹周二指挥松柏团契献诗，周日下午又和先生王哥一起参加我们的排练，低调服侍，听从指挥，勤勤恳恳。因为耶和也曾经在他们身上成就大事，拯救王哥脱离植物人的危险，经历基督死里复活的大能。

2009年6月7日，腓利门和温柔团契曾经联合献诗新心音乐《与你同走过》，弟兄姐妹回顾视频的时候，司琴 Viola 姊妹风趣评论：“美好的回忆，主的恩典够用！当时，大家的头发还很多……”2009年献诗视频虽然模糊，人物很难分辨，但看到一些熟悉的面孔，有搬家迁走的，也有回天家

的，让人不由感慨：“弟兄姐妹一起服事的机会是神的恩典，值得好好珍惜！”

## 组队排练的苦与乐

2024年6月30日联合团契献诗，孙淑美鼓励全家一同参与，除了低音吉他，专门请Jordan帮忙，司琴、小提琴、长笛、鼓手都是团契里长大的孩子们，使用神所赐的丰富音乐恩赐，和父母一起来敬拜赞美主，何等美好！有的孩子刚开始不愿意上台，感觉像被家长强迫拉来的，但父母借着不断的鼓励，带领孩子们祷告、祈求和感谢，把忧虑卸给神，神就渐渐改变孩子的心，让他们学习大哥哥认真服侍神，不再滥竽充数，主动克服困难，勤奋练习拉琴，和大哥哥、大姐姐们配合默契，也和父母、小弟弟妹妹一起赞美敬拜主。

从六月初开始，每周日下午排练，孙淑美指挥的时候，看见大家认真练习，心中都很感动。而我好像孤身一人的登山队员，六天不断爬山，到了第七天，自带的水已经喝光。正在口干舌燥、精疲力竭的时候，突然峰回路转，听到潺潺溪水，又见绿草地上有一个营地，一群男女老少又唱又笑，好像久旱逢甘雨，突然精神大振。虽然自己不识五线谱，但被他们的喜乐感染，忍不住加入喜乐歌唱的团队。



因我们属于不同团契，平时不太熟悉，刚开始七嘴八舌，各抒己见，让我有些担心：指挥如何调和不同的意见呢？我也没有办法，只有默默为淑美祷告，神就改变我的眼光，让我慢慢发现，因同一位圣灵住在我们心里，让我们顺从指挥，各尽其职，彼此配搭，一起完成神所交托的任务。一向上台就紧张的我发现一个秘诀，其他弟兄姊妹也发现了同样的秘诀，就是眼睛只看指挥，不看别的地方，就不会紧张了。

## 临时换将的悲与喜

孙淑美是前任诗班班长，又是大学生和青少年辅导。在六月忙碌的加班之余，充满活力地指挥，幽默直接地对话，又不断与青少年音乐家们配合调整，为三个团契的联合献诗打下了牢固的合作基础。但在6月30日献诗前一周的大堂彩排时，她惊闻母亲病重，仍然处变不惊，镇定如常，特别提醒弟兄姐妹：“诗班是耶和华的军队”，也一再提醒我们唱出最强音的“不怕”二字，“不怕高山在前头，汪洋大海在拦阻”，相信这首诗歌也激励她“不怕”回去奔丧，跨越高山和海洋，相信主耶和華必引路。

6月24日淑美紧急回台前两天，给北堂诗班指挥姜丹姊妹打电话，拜托她代领指挥。虽然姜丹一般不接团契献诗的指挥，希望其他对指挥有负担的兄弟姐妹可以出来锻炼，逐步壮大北堂的音乐同工团队。但是，她非常理解淑美的处境，经过换位思考，如果自己遇到同样的情况，也希望有一位同工能挺身而出，鼎力相助。姜丹是比较严肃认真的人，在最后两次的排练中，高标准、严要求，以专业水准带领业余诗班，并提醒我们：诗班是耶和华的军队，同心合意，预备打仗。周日排练后，姜丹特别给高音部的诗班姐妹们开小灶，请她们留下来更多排练，好像登山的先头部队，个个都是精兵，不怕困难，勇往直前，高亢嘹亮的女高音好像穿行

蜿蜒的盘山公路，曲折悠长；又如攀登黄山的“一线天”，直冲云霄。

原来，做 IT 工作的姜丹从小学5年级开始，指挥全校学生大合唱，在当地电视台录制节目。到了大学，曾任大学星海艺术团团长，经常带队在天津当地社区和部队进行慰问演出。同时，师从天津音乐学院合唱指挥教授，学习了合唱指挥基础以及运用。她的指挥风格富有创意，好像一个戏剧导演，动作夸张，表情丰富，比喻生动，鼓励姐妹不要苦瓜脸，弟兄要像蒙古大汉，还笑咪咪地招呼小音乐家们预备好，一起听指挥。

第一排有两个5岁的小朋友，一左一右捧着一本大歌谱，虽然他们不识字，但好像两个小天使安静站立，十分可爱。一个天使的妈妈站在后排，怕孩子左右摇晃，怕他们拿不住歌谱，又怕女儿回头看妈妈。一位细心的姐妹主动和她换了位置，这样母女同排站立，同心看指挥，安心赞美主，就不再惧怕了。

## 同心赞美的灵与光

6月30日主日献诗之前，早上 8点20分我们就开始在大堂练习，互相提醒走下台要走到头，拿歌

谱要预备正面，更要在心里预备成为耶和军队，同心协力，整齐一致，彰显神的荣耀。一位考虑周到的姐妹，还额外带了一件光彩夺目的紫色衬衫，让另一位姐妹换下原来的白衬衣，融入五颜六色的弟兄姐妹中，就像神创造的五彩斑斓世界。

感谢梁长老为联合团契的献诗祷告，让我们一上台就被圣灵充满，身体仿佛被注入无穷的力量，敞开有限的喉咙，敞开忐忑的心扉，也敞开心感的闸门，盯着指挥的手，好像注目那双钉痕的手。碰巧，献诗前一首赞美诗歌是《奇异恩典》，罪得赦免的恩典感动我们一起尽心尽力，放声为主高唱。

男女老少合唱的歌声，时而抒情如涓涓溪流，时而欢快像瀑布倾泻，时而雄壮如军队号角，一唱三叹，几近忘我，好像登山团队进入森林公园，用无言惊叹的眼光，从粗壮结实的根部，顺着笔直挺拔的水杉，一直向上望，看到一片晶莹湛蓝的天空，还可想象天外的天、云上的云，还有那看不见的世界。歌声从天上又回到地上，让我们体会“在地如在天”的美味，如同咀嚼酸甜可口的苹果派，又像品尝既苦又甜的黑巧克力，使我们忘掉教会、各家和各人伤心的回顾，更加相信“耶和果然成就大事”。





## 基督信仰光照下的“理想婚姻”

剑君

有一种誓言常令我动容，那就是在西方传统的婚礼上，牧师引导新人所说的：

**“从今天开始，无论顺境或逆境，富裕或贫穷，健康或疾病，快乐或忧愁，我都将毫无保留地爱对方，不离不弃，直到永远……”**这份誓言，不仅是彼此的承诺，更是对上帝的一份信仰宣告，这对于现今社会中，被日益物质化商品化的婚姻观来说，尤其显得崇高与神圣。

我曾经的婚姻也曾让很多外人羡慕，但其实很长时间内，因为没有信仰的光照，也经历了痛苦的磨合、彼此的伤害，甚至几次谈到离婚。即使我们这样有较好感情基础的婚姻，也面临着各种诱惑与挑战，婚后所追求的也是物质大于精神。我们都渴望“理想婚姻”，但没有庄重盟约的婚姻，没有神圣呼召的婚姻，很容易走向破裂的结局。

在婚姻的构建中，忠诚是关系的基石。忠诚不仅仅是对彼此承诺的践行，更是对婚姻神圣性的恪守。**因着这份承诺，在遇到艰难时不会轻易放弃，在面对诱惑时能坚定选择彼此，无论是情感上还是身体上，不容许任何形式的背叛。**

稳定的婚姻还需要彼此的尊重与包容。尊重对方的思想、尊重对方的选择，更尊重对方作为独立

个体的价值和存在。遇到观点不同和冲突时，愿意敞开心扉，倾听彼此的声音，包容彼此的不同，尊重彼此的独特性。婚姻是“两个不完美的人共同建设的完整关系”。真正的伴侣关系要彼此接纳对方的长处与不足。



婚姻不仅仅是爱的伊甸园，更是忍耐、尊重、包容和坚守的试炼场。无论世俗婚姻还是有信仰的婚姻，都不可能是风花雪月、神仙眷侣，要应付生活中的各种琐碎苟且，要经历各种软弱与倦怠，都要面临各种责任与挑战：家务分工、子女教养、财务问题……这些都只有爱才可以化解，就像保罗提出的“爱的箴言”：“爱是恒久忍耐，又有恩慈；爱是不嫉妒，不自夸，不张狂，不做害羞的事，不求自己的益处……”（《哥林多前书》13:4-5）放下自己的偏见，去倾听与理解，也要求在遭遇冲突时，以宽恕和仁慈化解心结。

婚姻的目标不是要求完美，而是共同走向信仰、成长的过程。婚姻的本质绝不是一种交易或者合作、不是为了陪伴与繁衍，而在于两个人愿意在彼此的生命中，看到爱所赐予的深层意义，携手朝向更丰盛的生命——这也许是婚姻最美好的部分。“伟

大的婚姻不是两个人看着彼此，而是一起望向同一个方向。”（丘吉尔语）在物质满足的基础上，一起追求精神生活的丰富，追求灵魂的升华，在信仰中汲取力量。理想的伴侣，也从不是完美的，但却真实有趣的。可以不完美，但却不停止一起努力，无论对方的生命阶段如何，在彼此的陪伴中不断成为更好的自己。

人生有如客旅，在这短暂而无常的尘世中，即使是信仰坚定的基督徒，也无法脱离俗世烦恼、忧愁、痛苦与伤害，这时的婚姻就象是桃花源、避风港，在这里互相抚慰，彼此温暖，相濡以沫，共同倚靠信仰和爱的力量。

无论过去的婚姻多么不堪，有多少伤害，有多少悔恨，“若有人在基督里，他就是新造的人，旧事已过，都变成新的了”（《哥林多后书》5:17），当我们信主时，就被圣灵重生，这样两个新造的人在一起，旧事已过，携手开始一段新的旅程，一起承担起相互扶持、相互尊重、相互成全的责任，在爱中看见神的智慧并享受神的祝福吧！



作者简介：来自北京，从事戏剧教育工作，2015年来到亚特兰大·现在北堂“泉源”团契。

# Marriage is

## A Furnace of Iron Sharpening Iron

**11.01.2024**

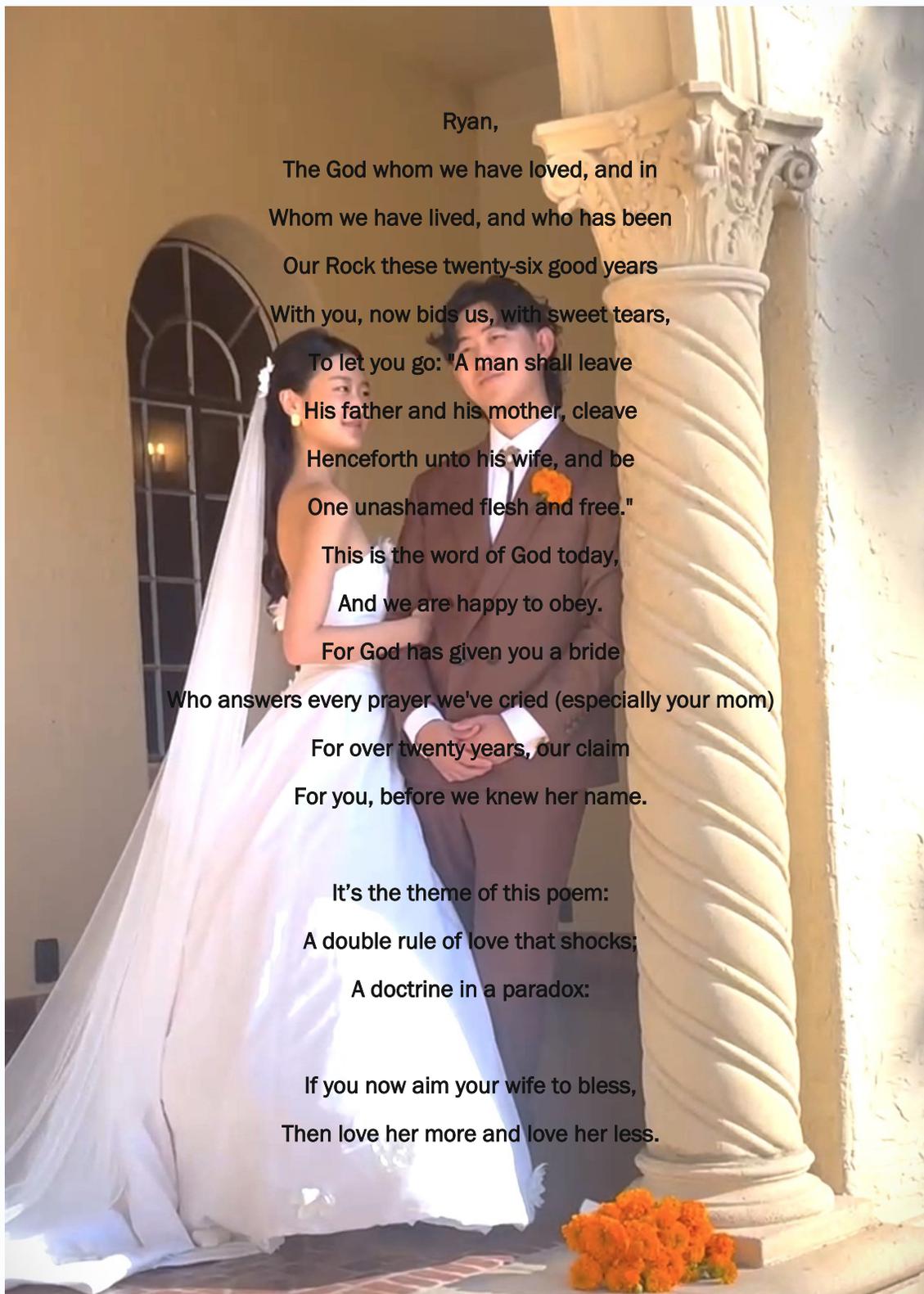
We are a family of four. Ryan has a younger sister, Cody. Both were born in Louisville, Kentucky, a place where Kentucky fried chicken is very popular. (Just in case you do not know how to say it, it's Louisville instead of LouiSville.) If you are here today, you are part of our extended family. For those of you who might not know us very well, here are a few hints that may help you to get to know us, especially when we are preparing for family trips:

Starting from our youngest, Cody would say “**let’s just go**”; Ryan would take care of everything every time; Mom would keep asking if we need to bring our own shampoo, bath towels and lots of other essentials; Dad makes sure the car is washed up before we head out.

We have one thing in common: We all love our Lord Jesus because He loved us first.

The history of the human race began with a wedding in the Garden and will end with a wedding in Heaven. Herman Bavinck opened and concluded his book “The Christian Family” with these revelatory proclamations. Ryan also loves to read this book.

The poem that I am about to read is carved out from what John Piper wrote for his son’s wedding:



Ryan,  
The God whom we have loved, and in  
Whom we have lived, and who has been  
Our Rock these twenty-six good years  
With you, now bids us, with sweet tears,  
To let you go: "A man shall leave  
His father and his mother, cleave  
Henceforth unto his wife, and be  
One unashamed flesh and free."  
This is the word of God today,  
And we are happy to obey.  
For God has given you a bride  
Who answers every prayer we've cried (especially your mom)  
For over twenty years, our claim  
For you, before we knew her name.  
  
It's the theme of this poem:  
A double rule of love that shocks;  
A doctrine in a paradox:  
  
If you now aim your wife to bless,  
Then love her more and love her less.



I shared this poem when I preached in a small Chinese church last year. After the sermon, one of the dads came up and asked me if he could borrow it for his son's wedding. At the time, his son was only 6 or 7 years old.

Marriage is a covenant instituted by God and is also a school to cultivate His citizens in Heaven; it will be OK if you are not perfect students, but be encouraged: God gets glory when two very different and very imperfect people forge a life of faithfulness in the furnace of affliction by relying on Christ.

Imagine Ryan and Yujin riding a tandem, a bicycle built for two. They will love it when they're in Sarasota, where they can use a gear that sets a slow, steady pedaling that surges them forward. It would be a very different experience in Johns Creek, though, as you know if you have been there. Ryan will look much sweeter in Yujin's eyes on an uphill than a level ground. Marriage prepares you to be ready for the curves and turns into an uphill path.

Lastly, you will make it to the end if you two keep pedaling together.

---

FATHER OF GROOM

*Larry Lu*

@ Sarasota, FL





# 福音的种子



## 王晓彤 腓利门团契

我叫王晓彤，我的BSF组长是晓兰。感谢神，一切荣耀归于祂！

福音的种子是在2010年埋在我心里。

那时候我作为陪读，和先生在密西根短暂生活过一年多。而后，我们回到北京，种子失去土壤，没有生根发芽。但神没有放弃我。待六年后，也就是2016年，我们再次返美。虽然那时候，我把神抛在脑后，即使被房东邀去教会，但内心还是远离了神。兜兜转转一共十三年，也就是去年，在朋友的鼓励下，我决定信主。我和先生一起受

洗，一起将心归于主耶稣。感谢神！

我想跟大家分享的是，受洗时和此刻，也就是一年前的我和现在的我，内心发生的变化。一年前的我，不喜欢圣经里的几个故事，尤其是浪子回头的故事。我总觉得这个父亲好傻，好坏不分，这样的小儿子，不认也罢，决裂最好。现在的我，知道我们每个人都是这个小儿子，也都是那个大儿子。去年的我，对罪人这个词还有不适感，觉得我没犯罪，怎么能用罪人这个词形容我自己。现在的我，深刻认识到，我们每个人都是罪人，生来就有，不分年纪。搬来亚特兰大后，固定的主日敬拜，固定的BSF学习，固定的团契生



活等，都让我越来越愿意亲近神，愿意听他的话，愿意所行所想都蒙他悦纳，愿意先说对不起。

上周日晚上睡觉前，妹妹跑到哥哥旁边，拿起一瓶水喝水。哥哥在看书，妹妹在他旁边，哥哥碰了一下妹妹，水洒了。哥哥第一句：“你怎么搞的，把水洒了。”妹妹回一句：“都是因为你碰我。”俩人你一句我一句，眼看矛盾要升级，我瞬间戴上了魔鬼的眼睛。几乎咆哮地和他俩说：“你们为什么

第一反应都是先指责对方？哥哥应该说：对不起妹妹，我不小心撞了你，让你把水洒了。妹妹应该说：对不起哥哥，是我忘记盖盖子，把水弄洒了。你俩都说对不起，还能吵起来吗？”孩子们被我突如其来的咆哮和连珠炮般的话语吓呆，一个躲进被子露出一双眼睛，另一个也赶紧拿被子盖住身体，但是小脸已经哭起来。我知道睡前是祷告、是讲爱的时刻，可是，我的咆哮给孩子们带来的是睡前的害怕和恐惧。我赶紧拿走魔鬼的眼镜，熄了灯，躺下他俩中间，拉起他俩小手祷告。我先为自己刚

刚的过犯认罪，然后再分别为两个孩子祷告，告诉她俩，我爱她俩，神更爱他俩，因为他俩是被神赐予祝福和美意的孩子，是神的产业，放到妈妈爸爸手中，让我们好好珍惜。我和孩子们讲了对不起，请神让我这个做妈妈的以后在对待类似问题时有更好的处理方式。愿妈妈的改变，也成为福音的种子，留在孩子们的心里，代代相传。

愿慈爱的天父上帝每日  
教导我，引领我，帮助  
我成为一个贤德的母  
亲，更成为合祂心意的  
儿女！





# 站立， 在神的面前

爱平

爱平

2023 最后的礼拜天

弟兄姊妹聚集在

主的圣餐桌前

牧师邀请大家站起来

赶赴羔羊的盛宴

我看见你

扶着轮椅

颤抖地起立

站在

神的面前

此刻

我突然明白

营会里听到或遇见的

每个生命故事的背后

都是一位救赎的灵魂

喜悦而颤抖地

站立在

神的面前

我的主，我的神

我愿如他们一样

仰望你恩慈的荣面

求你扶持我

如他们一样

颤抖而喜悦地

站立

在祢

面前

## 后记：

第49届美东南冬令会在2023年最后一天结束，但是营会里一对年长的夫妻深深印在我的脑海里。丈夫走路缓慢，妻子坐着轮椅，我看见他们在取食物的队列里的相敬相爱已深受感动。在最后一天的圣餐礼当中，李牧师呼召大家起来在神面前悔改认罪，我看见这位坐轮椅的姊妹用尽力气站立起来！这一站让我看到老姊妹在神面前的敬畏，我当时非常感动，想到自己在神的面前是否也有这般敬畏的心。

我们的神是慈爱怜悯的神，更是公义圣洁全能的主！作此小诗鼓励自己在新的一年学习靠主恩典，敬畏地站立在神的面前！



## 曾强 彼前团契

第49届美东南华人基督教徒冬令会因疫情暂停三年之后，于2023年12月底在阿拉巴马州的Shocco Springs恢复举办。得知这个好消息，我第一时间向公司请了假，与妻子和两个女儿一起报名参加。另外，我们也邀请了远在加拿大的好友一家三口加入我们。这次冬令会的经历深深地触动了我，在我心中留下了不可磨灭的印记、永生难忘。

### 自然中的神遇

Shocco Springs营地依山而建，周围环绕着茂盛的树木和清澈的溪流，是个远离都市喧嚣、亲近神的理想场所。在这里，我们可以享受神的自然创造之美，并在这宁静的环境中深化灵命的成长。营地设施完善、提供了舒适的住宿、多功能会议室和丰富的户外活动区域，非常适合大人孩子集体活动和个人静思、灵修。营地员工的热情

和专业服务，更是让我们的体验更加美妙。在冬令会的几天里，无不感受到与上帝之间更加亲密的联系，让我想起诗篇23:2：“他使我躺卧在青草地上，领我在可安歇的水边。”每天的灵修、读经、学习、祷告和敬拜，让我心灵得到无比的平安和喜乐。

## 灵命成长的盛宴

这次冬令营，邀请了包括牧师、长老和传道在内的八位讲员。他们来自不同地域、有不同的人生经历和独特的教导风格。这些多样化的讲道，加深了我对圣经真理的认识。我尤其被亚特兰大母堂的吕牧师关于《教会纪律》的专题讲道所吸引。他的讲道不仅深入浅出、充满互动和趣味性，更用幽默和智慧、将复杂的神学知识转化为易于理解的语言。在小教室的亲密氛围中，我仿佛回到了研究生学习时期，近距离聆听讲解、积极提问并与其他弟兄姐妹互动，这让我受益良多。吕牧师通过圣经的教导和实际的案例，让我们理解在爱心里指正主内弟兄姐妹不是一种批评

## 舞台上的信心考验

冬令会期间，我和妻子、大女儿与其他三位弟兄姐妹一起，代表我们北堂参与了福音小品的演出。对于我这个不擅长表演的人来说，这是一个巨大的挑战。冬令会前夕，每一次的排练都让我经历了深深的恐惧和尴尬。我总是担心会出错，感到难以自如地融入角色。然而，每当这些负面情绪涌上心头，我都会向上帝祷告，寻求祂的指引，正如腓立比书4:13中所说：“我靠着那加给我力量的，凡事都能做。”感谢主，在几个月的准备期间，我不仅收到了家人的鼓励，还得到了

## 团契的温馨体验

与家人一起参加这次冬令营，也是一段特别的美好经历。我的小女儿Jessica自幼从未与家人分开过夜，这次她作为青少年，被安排在与我们相隔

或判断，而是帮助他们回到正确的道路上，就像加拉太书6:1所提醒的：“弟兄们，若有人偶然被过犯所胜，你们属灵的人就当用温柔的心把他挽回过来；又当自己小心，恐怕也被引诱。”吕牧师还特别强调，保守教会的合一和圣洁是每位信徒的责任，因为教会是基督的身体，每个成员都是重要的一部分。这些教导让我深受启发，认识到在教会生活中，我们应当如何在爱和真理中成长，同时也要维护教会的圣洁和合一。唯一遗憾的是，我一个人无法同时抽身参加其他同样精彩的专题讲道。

邢剑君弟兄和王鹏姐妹在表演和台词方面的专业指导。我们团契的其他同工也主动承担起了日常练习的后勤工作，以及演出时的道具、灯光和音乐任务，让我们能够全心投入到表演当中。冬令会正式演出的那一刻，当大堂灯光暗下、聚光灯聚焦于舞台时，我感受到了圣灵的降临，提醒我这是为神作工，为了让更多人认识祂荣耀祂。这份领悟，让我的恐惧瞬间消失，最终我和其他同工成功地完成了小品演出。

几百米的另一栋房子，和同龄人共用卧室和卫生间。我和妻子起初都担心她适应不了集体生活，做好了随时接她回到我们房间的准备。第一天晚

上，她因为不会调节洗澡水温，感到紧张和烦躁。感谢主，她立刻得到了同室其他小朋友的帮助，问题迎刃而解。看到她从紧张不安，到逐渐放松，并开始享受与其他孩子的交流和玩耍，我心中充满了温暖和感激。正如罗马书12:5所说，

“我们虽多，仍是一个身体上的肢体。”在整个冬令会期间，我们和数百位弟兄姐妹一起生活，共享每一餐、每一个活动，这让我深刻体会到团契的力量。

回顾这次冬令营的经历时，我深切地感受到了与神、与家人和我们的团契有了更深的联结。这不仅是一次简单的聚会，而是一次灵魂的洗礼和成长。感谢主赐给我这宝贵的机会，让我在这充满上帝恩典的地方，与家人和其他弟兄姐妹一起成长。我心坚定，将来会继续带领全家参加营会，保持与上帝的亲密关系。这次旅程坚定了我的信念：无论面对什么样的生活挑战，只要相信神，我们将永远不会独行！恰如以赛亚书41:10神向我们所应许的那样：“你不要害怕，因为我与你同在；不要惊慌，因为我是你的神。”阿门！





我是在去年2023年4月受洗的。大約兩三年前，我的人生進入了一個非常黑暗的時期。我跟我的小女兒每天吵架，吵到最後我們幾乎是不說話了，因為每次只要一開口幾乎就是吵架，所以我差不多每天都是哭著睡著的。當時我覺得我像個行屍走肉，我的生命幾乎已經沒有什麼盼望了。有一天在送我女兒上學的路上，車子停在一個紅綠燈口的時候，我的腦子突然出現了一個念頭，就想著是不是我現在把車子衝出去之後，這一切的爭吵煩惱就全部都沒了呢！當我反應過來我有這個念頭的時候，我真嚇到我自己了，我才發現我病了！

我非常害怕，我想著我真的不能再這樣下去了。經過跟家人討論之後，我決定帶著我的小女兒去台灣住段時間，因為我想我們彼此都需要一個重新啟動的機會。2023年一月我回到台灣，我姐姐知道我當時的情況後，就邀請我一起去了教會，並介紹教會的傳道給我認識。就這樣大約經過三個多月之後，我就決定受洗了。在受洗完的當下，我真真切切地感受到我的內心

有著從未有過的輕鬆與平安。

經過這一期BSF《約翰福音》的研讀之後我才發現，原來是因為主耶穌用了祂的寶血洗淨了我的罪，讓我得以重生。我更是感受到耶穌說的“我是世界的光。跟從我的，就不在黑暗裡走，必要得著生命的光。（約翰福音8：12）”自從我定睛並跟隨主，走在耶穌的光照之中，我就發現我跟我女兒的關係，一天比一天好了起來！現在，我們大部分時間可以很平靜地聊天，雖然偶爾也會爭吵，但是每次吵完女兒總是會先來跟我道歉，我也會先禱告求主賜給我智慧，然後再與她溝通討論如何不再重蹈覆轍。這一切美好的改變是我在信主前從未曾有過的。

我心里充滿了對神的感恩和生命轉變的喜樂。每天都滿有盼望！感謝主！愿我和女兒一起在神的光照中成長，享受祂所賜予的平安與喜樂！一切榮耀贊美歸于神！

大家好，我叫郭瑞芬，我今年参加了BSF学习，神籍着圣经中祂的话语触摸我的心，使我在真理上长进。我要归荣耀给神！

在经文中我看到，使徒彼得在主被卖前，曾信誓旦旦说，就算众人不认主，他总不会不认主。话音刚落，他在受难主的旁边就三次不认主了。这时，他才明白自己并不可靠。

去年，我因为常跟丈夫出外忙忙碌碌，不知不觉停止了读经、祷告和聚会，本以为自己是老基督徒，凡事能站立得稳，就放松了自我要求。其间发生了许多的事都靠自己化解应付过去，支撑了快一年却不知山雨欲来风满楼。时间到了年底，生活就像泥石流大塌方一样，各种不好的消息，各种难题猛然间象乌云压顶一样罩住我，把我压得烦乱急躁、埋怨苦毒加嫉恨。我认为这些都是丈夫直接或间接造成的，就和他吵，并且吵翻了，甚至向他扔东西，飙狠话。他也不甘示弱，二十几天时间都不理我，甚至连我病了也都不理不睬。那时，我没有车子寸步难行，卡里断钱也

不愿开口向他要，无形中就把自己完全封闭起来，选择了什么也不想、什么也不做..... 最后我甚至想到了离婚又想到了死.....

正象彼得三次不认主刺透主的心，主却主动三次来光照他，使他痛悔又加他力量使他彻底翻转。当我被彻底的绝望击垮之际，主却没忘记我，祂派人来救我了！不只一个，而是五六七八个！在不同的时间，却用相同的爱来关心我、安慰我、问候我、扶持我、劝导我，为我祷告。我的心渐渐得到力量，开始反省自己，并且主动找丈夫和好，拉他的手向他认错，贴他的身体与他合为一体。那时BSF课程正好学习到主耶稣为门徒洗脚，祂在伤痛中依然忍痛服侍门徒和叛徒。主的大爱扎了我的心，使我久久地感动，愿意学习并效法主爱，做在“仇敌”丈夫的身上。

再次感谢主的恩典，也特别感谢晓兰姐，维欧拉、奥博等姐妹，还有默默为我祷告的姐妹肢体。正象主知道彼得，主也早知道我会有这一天，祂知道我能承受的极限，祂也用公义的天平称出我的亏欠，祂

知道枝子离开了葡萄树一定会枯干，祂知道在前的已经在后。感谢慈爱怜悯的主，在我快枯死之际把我接回到葡萄树上，给我水份，供我养份，使我死而复活！在我起起落落时又张开老鹰般的翅膀托起我。我才开始明白，自以为站立得稳是多么无知的骄傲，后果是多么严重！而主伟大饶恕的爱却能遮盖人一切的软弱和自义。

我要将荣耀、颂赞、感谢归给慈爱良善的独一真神！阿门！





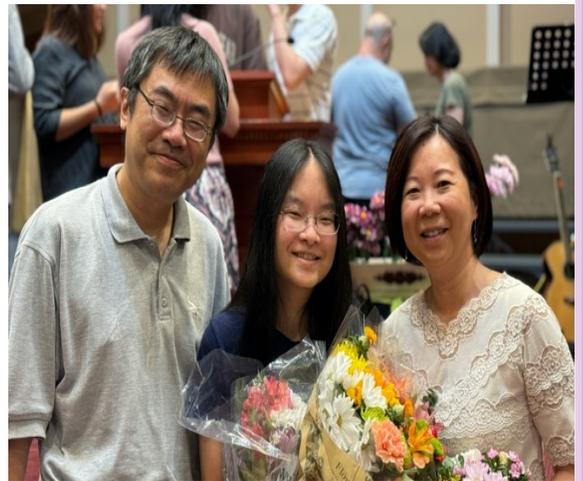
# Baptism Testimony

Grace Chen

I grew up in a Christian household. For most of my childhood, I blindly followed my parents' faith, not truly connecting to what I learned in church, but just parroting what I'd been told to believe. In 8th grade, I decided to try to make my faith my own. I thought, if the Bible is real, surely it can be proven to be true with sound logic and evidence. I quickly learned, however, that this task was impossible without God. I was trying to lean on my own fallible understanding to convince myself to have faith, when the very definition of faith is believing in what you can't see — and to do that requires you to humble yourself and fully surrender all to Jesus.

God is always faithful even in the ...

In high school, I started turning away from God because it seemed to me that the views of the Christian church often clashed with my own, and it became difficult to reconcile these beliefs. Church began to feel like a suffocating environment, and I was never excited to attend. I looked forward to the freedom I would have in college to explore and decide for myself where I wanted to go in my faith journey.



My plans were cut short in my first semester of college, when a friend passed away. I suddenly desperately wanted, more than anything, just to be able to believe in the existence of God and the promise of heaven. I no longer had the strength to try to stubbornly make my way towards faith on my own — I wasn't even sure if I cared anymore. To my surprise, God showed up and reached out. I saw evidence of His faithfulness with my own eyes in countless indescribable "this could only be God" moments and in the steadfast kindness of this church and the people around me. It wasn't until I fell face-first into God's love that I discovered He was there and that, in fact, He had been there the whole time.

The Holy Spirit revealed to me what I had been failing to understand for years: We cannot rely on our imperfect selves, and so we must turn to God and the gift of salvation He gave us through Jesus. As the Lord says in 2 Corinthians 12:9, "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness." I feel that this has given me a new lens through which I see the world and walk in it. I still struggle with doubt and have to remind myself constantly that Christ is enough, but I know that no matter how many times my fears try to pull me away, He is so much more powerful than all of them combined. Psalm 55:22 says, "Cast your burden on the Lord, and he will sustain you; he will never permit the righteous to be moved." I can stand firm knowing Christ sustains me even in my weakest moments.

Baptism, as a public declaration of faith, represents a promise I am making to myself and to God that I want to commit my life to Christ and His church. I am fully surrendering all I am to Jesus. No matter where I go and what I do, I will strive to be a witness for Christ, a living testimony of the living God.



# Baptism Testimony

Estelle Shen

As a child, I grew up attending church and fellowship. I became familiar with biblical principles and ideas, so much so that the concept of Jesus dying on the cross became a normalized idea for me, as I didn't realize the magnitude of this sacrifice and precious gift.

Growing older and less naive, I came to understand the depth of the gospel through experiences such as Christian camps, retreats, and other places that fostered fruitful, godly discussions. I vividly remember hearing a speaker preach about God's great love and sacrifice for us and my subsequent acknowledgement of how fundamentally broken I really was and how much I needed saving.

After understanding how much God has really done for me, I began to see both His divine power and my own shortcomings much more in my life. I strive to walk more in His ways and live my life set forth by Jesus's example. I have become more aware of sin when I am surrounded by it and pray to God for strength to go against it. With every single decision I make, I realize that choosing the alternative to sin is the least I can do as a child of God's creation. Knowing that this God has a plan for me, I am able to place less value on worldly ambitions. I no longer stress so hard on maintaining those picture-perfect grades and resume builders but, instead, focus on maximizing God-given gifts and opportunities in a way that glorifies Him. [God Given Gifts - Ultimate Christian Podcast Radio Network](#)

I want to be baptized so that I can take my faith to its next stage and be able to publicly profess my love for Christ and my desire to fulfill his commands. Because God has loved me immensely and I have been able to live through and experience His unending love for me, I wish to commit myself to the Lord and His church, a small gesture compared to everything God has done for me. Given the opportunity to receive baptism, I am very eager to proclaim my faith in this way. Although still struggling with finding a balance between worldly pursuits and spiritual devotion, I know that I can turn to God's comfort and guidance, put my full faith in Him, and trust in His plan.



2024 年北堂的主题仍旧延续“饥渴慕义·活出基督”，这是神对儿女的要求，也是基督里新造的人在世人面前当有的见证！

《恩语》2024 年刊收录的 22 篇来稿中，牧长们花了更多的心血来栽培会众，齐牧师用《哈该书》来号召大家“上山取木料，建造神的殿”，齐心协力，扩建家庭中心，为下一代提供更好的成长环境；李峻权长老谆谆教导奉献的意义，张晓聪长老则叮嘱大家不可停止聚会。

今年北堂成功举办了宣道年会，“宣教无国界”栏目，转载了李洪军和张惟中牧师的文章，北堂支持的以色列宣教士的代祷信，力珊姐分享了远赴欧洲的宣教生涯，瑞芬姐妹则谈到自己传福音的经验。

“主内生活”栏目，发表了冯欣传道纪念抗癌小弟兄 Blake 的文章，今年几位患癌青年人的离开让我们伤感，但这是送别，绝不是永别，我们将在天上更美的家乡再会！剑君弟兄的“基督信仰光照下的理想婚姻”一文，让我们了解到幸福婚姻的秘诀，而 Larry 弟兄在儿子婚礼上的美妙诗篇，则透露出深深的父子情，而对孩子最好的祝福莫过于劝导“尊主为大”的夫妻关系。

在新开辟的“灵修园地”栏目里，几位参加 BSF 的弟兄姐妹纷纷发表她们的心得体会，振权弟兄不仅吟诗一首，还配上自己的书法作品。

今年，恩语同工们对界面进行了升级，同时努力提高征稿力度和质量，愿神祝福和使用这方小小园地，因为“惟有神使它生长”！封底附有《恩语》二维码，欢迎大家分享和传播。

The theme of the 2024 Beitang will continue to be "Hungry and Thirsty for Righteousness, Live Out Christ". This is God's requirement for his children, and it is also the testimony that the new creation in Christ should have before the world!

In the 22 articles included in the 2024 issue of "Words of Blessing", the pastors spent more effort to cultivate the congregation. Pastor Qi used the Book of Haggai to call on everyone to "go up the mountain to get wood and build the temple of God", work together to expand the family center, and provide a better growth environment for the next generation; Elder Li earnestly taught the meaning of dedication, and Elder Zhang urged everyone not to stop gathering.

This year, ACCCN successfully held the annual missionary conference. The "Mission without Borders" column reprinted the articles of Pastors Li Hongjun and Zhang Weizhong, the prayer letters of Israeli missionaries supported by us, Sister Li Shan shared her missionary career in Europe, and Sister Ruifen talked about her experience in preaching the gospel.

In the "Life in the Christ" column, Preacher Feng Xin published an article in memory of the young brother Blake who fought against cancer. The departure of several young people with cancer this year made us sad, but this is a farewell, not a farewell forever. We will meet again in the more beautiful hometown in heaven! Brother Jianjun's article "Ideal Marriage under the Light of Christian Faith" let us know the secret of a happy marriage, and Brother Larry's beautiful poem at his son's wedding revealed the deep father-son relationship. The best blessing for children is to persuade the husband and wife to "honor the Lord as the greatest".

In the newly opened "Spiritual Practice" column, several brothers and sisters who participated in BSF expressed their experiences. Brother Zhenquan not only recited a poem, but also accompanied it with his own calligraphy works.

This year, the colleagues of "Words of Blessing" upgraded the interface and worked hard to improve the intensity and quality of submissions. May God bless and use this small garden, because "only God can make it grow"! The back cover is attached with the QR code, welcome to share and spread.



5055 Morton Road, Alpharetta, GA 30097 Tel: (770)667-9593 Fax: (770) 343-8241 <http://www.accn.org>

亞特蘭大華人基督教會北堂 《恩語》2024 年 12 月

Atlanta Chinese Christian Church North <Words of Blessing> December 2024

文書執事/Literature Deacon: 曾强/Gary Zeng

封面設計/Cover Design: 沈磊/Sherry Shen

編輯小組/Editors: Richard Matthews, 戴潔, 邱玲, 王理安, 黃曉蔚, 林果果, 曾瑩, 周丹, 王貝德, 謝晉琳, 李曉鈞, 方建民, 石莉, 丁浩

# ACCCN EVENTS



亚特兰大华人基督教会北堂

Atlanta Chinese Christian Church North

Address: 5055 E Morton Rd, Johns Creek, GA 30022

Phone: (770) 667-9593



Enyu



Enyu